

(دمشق) كانون الثاني سنة ١٩٢٩ م الموافق رجب وشعبان سنة ١٣٤٧ هـ ٩٧

التقرير الخامس

باعمال المجمع العلمي العربي

« في سنة ١٩٢٨ »

تقرير رفعه السيد محمد كرد علي وزير المعارف ورئيس المجمع العلمي العربي الى صاحب الفخامة الاستاذ الشيخ محمد تاج الدين الحسني رئيس الوزراء في دولة سورية .

مولاي المعظم

لم يخرج المجمع في اعماله هذه السنة عن الخطة التي سار عليها منذ اول نشأته وهي البحث في وضع المصطلحات واحياء الالفاظ العربية ، لتتناقلها الافواه والاقلام حرصاً على سلامة اللغة ، واحياء لما في متنها من الكنوز ، والدؤوب على القاء المحاضرات لنشر الأفكار العلمية والأدبية والاقتصادية والاجتماعية . وفي مجلته الشهرية صورة من هذه الأبحاث وهذه العناية ولا سيما نقد الكاتبين والشاعرين وبعض ما يؤلف من الاسفار في العالم العربي .

ان مجمعنا بذل جهده على قلة المال لديه حتى زاد خزانة كتبه بمخطوطاتها ومطبوعاتها زيادة مهمة ، وقد أسس دار الآثار على مثال ارتضاه العارفون من الوطنيين والأجانب وان الاحوال لم تساعده على التوسع في العمل اكثر مما وقع ، ولا بد في الاعمال الكبرى من قضاء أدوارها الطبيعية مهما حاول القائمون بها .

غفل أجدادنا كثيراً عن الاحتفاظ بتراث أجدادهم ، ومن جملة ما زهدوا فيه الكتب والعاديات ، فانتقلت بحكم الطبيعة الى بلاد حرص علماؤها عليها بفضل تنشيط حكوماتهم لهم . ولو كان مؤسسو دار الكتب الظاهرية فكروا في جمع آثار الشام منذ خمسين سنة اي في العهد الذي اسسوا فيه خزانة الملك الظاهر لكان متحف هذه الديار من أعظم متاحف الشرق اليوم . ومع هذا فالمأمول بعد القرار القاضي بان لا تخرج الآثار والمخطوطات الى خارج القطر الا بعد ان تنظر الحكومة فيها لتأخذ منها ما يهم البلاد الاحتفاظ به سيكون منه بعض النفع لا كمال مجاميعنا من الأسفار والآثار على ان تسمح موازنتا المجمع ودار الآثار بابتياع هذه النفائس من أصحابها فيما اذا حظرت الحكومة اخراجها .

ثم ان ٣٨٣٠ مجلداً [1] من المخطوطات العربية و١٣٣٨٤ مجلداً من المطبوعات العربية والافرنجية المحفوظة في دار الكتب الظاهرية وفي خزانة المجمع الخاصة وفي مكتبة حلب أصبحت لاني بغرض مدينتين عظيمتين كدمشق وحلب وفيهما العلماء والادباء

(١) هذا احصاء الكتب الموجودة في مكاتب المجمع العلمي ودار الكتب الظاهرية ومكتبة حلب لسنة ١٩٢٨ .

عدد المجلدات	الكتب المخطوطة	الكتب المطبوعة	
٤٠١٤	٢٨٣٣	١١٨١	قبل تأسيس المجمع العلمي
٩١١٢	٩٩٧	٨١١٥	منذ تأسيس المجمع العلمي الى نهاية عام ١٩٢٨
١٣١٢٦	٣٨٣٠	٩٢٩٦	المجموع
٩٨٤		٩٨٤	كتب المجمع العلمي العربية
١٢١٥		١٢١٥	كتب المجمع الاجنبية افرنسية انكليزية المانية
١٢١٣		١٢١٣	كتب خزانة المجمع بحلب
٦٧٦		٦٧٦	كتب الجوائز وغيرها اجنبية في لغات مختلفة
١٧٢١٤	٣٨٣٠	١٣٣٨٤	المجموع

وعدد المجلات التي يبادلها المجمع العلمي العربي ٥٥ مجلة وجريدة عربية و٣٥ اجنبية مختلفة .

والباحثون والمدارس على اختلاف أشكالها . ولذا كان من الواجب على المجمع العلمي ان يتم مجاميعه المطبوعة من الامهات المبعثرة في جميع العلوم والفنون ، ويطرد عمله في اتمام السلسلة التي كان بدأ فيها في السنين السابقة من استنساخ نوادر الكتب العربية من خزائن اوربا ومصر والاستانة وغيرها ، يجعلها المجمع رهن ارادة اعضائه وغيرهم من المشتغلين بالعلم ريثما تمكن حالة البلاد العلمية والاقتصادية من نشرها للناس .

وكان اهل العلم في كل دور يأسفون على الفرص التي سنحت لجمع بقايا ماخلفه السلف ولكن من الافطار العربيـة كمصر ما وفق الى تدارك الامر قبل استفحاله . ومنها ما لم يكتب له الحظ حتى اليوم لاستدراك ما فات ، ومنهـا كالشـام ما احتفظ بشيء ضئيل من ذاك المجد الاثيل . فقد قال الامام المرحوم الشيخ محمد عبده في احدى رسائله مرة ينعي على أمته داء التفريط في آثارها .

« هل سمعت اننا حفظنا شيئاً حتى غير الصور والرسوم مع شدة حاجتنا الى حفظ كثير مما كان عند أسلافنا . لو حفظنا الدراهم والدنانير التي كان يقدر بهـا نصاب الزكاة ، ولا يزال يقدر بها الى اليوم ، أفما كان يسهل علينا تقدير النصاب بالجنيهات والفرنكات ونحو ذلك ، ما دام المثال الاول موجوداً بين ايدينـا . ولو حفظ الصاع والمد وغيرهما من المكاييل ، افما كان ذلك مما ييسر لنا معرفة ما يصرف في زكاة الفطر ، وماتجب فيه الزكاة من غلات الزرع بعد تغيير المكاييل ، وما كان علينـا الا ان نقيس مكيالنا بتلك المكاييل المحفوظة فنصل الى حقيقة الامر بدون خلاف .

« أظنك توافقني على انه لو حفظ درهم كل زمان ودينـاره ومده وصاعه ، لما وجد ذلك الخلاف الذي استمر بين الفقهاء يتوارثونه خلفاً عن سلف ، كل منهم يقدر المكيال والميزان بما لا يقدر به الآخر . ولو نظرت الى ما كان يوجب الدين علينا ان نحافظ عليه لوجدته كثيراً لا يحصى عده ، ولم نحفظ شيئاً منه فنتركه كما تركه من قبلنا ، ولكن ما نقول في الكتب وودائع العلم هل حفظناها كما كان ينبغي ان نحفظهـا او أضعناها كما لا ينبغي ان نضيعها . ضاعت كتب العلم وفارقت ديارنا نفائسه . فاذا أردت ان تبحث عن كتاب نادر او مؤلف فاخر او مصنف جليل او اثر مفيد فاذهب الى خزائن بلاد اوربا تجد فيها ذلك .

« اما بلادنا فقلما تجد فيهـا الا ما تركه الاوربيون ولم يحفلوا به من نفائس الكتب التاريخية والادبية والعلمية . وقد تجد بعض النسخة من كتاب في دار الكتب المصرية مثلاً ، وبعضها الآخر في دار الكتب بمدينة كمبردج في البلاد الانكليزية . ولو اردت ان أسرد اليك ما حفظوا وضيعنا من دفاتر العلم لكتبت لك كتاباً يضيع كما ضاع غيره وتجده بعد زمن في يد اوربي في فرنسا او غيرها من بلاد اوربا . نحن لانعنى بحفظ شيء نستبقي نفعه لمن يأتي بعدنا ، ولوخطر ببال احد منا ان يترك لمن بعده شيئاً جاء ذلك الذي بعده أشد الناس كفراً بتلك النعمة ، واخذ في إضاعة ما عني السابق بحفظه له ، فليست ملكة الحفظ مما يتوارث عندنا ، واما الذي يتوارث فملكات الضغائن والاحقاد تنتقل من الآباء الى الاولاد حتى تفسد العباد ، وتخرب البلاد ، ويلتقي بها اربابها على شفير جهنم يوم المعاد » اه .

كان من أعظم اماني المجمع في السنين الغابرة ان تنشأ في دمشق مدرسة عالية للآداب يتخرج فيها رجال يجمعون ادوات الثقافة العربية المتينة ، ويتمحضون لخدمة الادب على الطرق الجديدة في البحث ، بالمعنى الذي يفهمه الغربيون من الآداب . وها قد تمت له بفضل فخامتكم هذه الامنية منذ صدر امركم العالي بانشاء مدرسة الدروس الادبية العليا . ولا شك ان تلاميذ هذا المعهد سيكون منهم الكتلة الصالحة للعناية بالأبحاث الادبية والتاريخية والفلسفية ، يحسنون التأليف ويحسنون الكلام ، بل يجودون اساليب التفكير ويعرفون الطرق الموصلة الى إجادته ، ومعلوم ان من اعظم ما انتهى بوقوف حركة العلم والادب في ديارنا ، ضياع النظام في التعلم وونى الهمم في التعليم والانتاج . والانظار او النظريات لا تفيدنا بعد الآن كما تفيدنا العمليات . ونحن اذا لم نجر في ثقافتنا على الاصول التي جرت عليها كل أمة من أمم الغرب يستحيل ان نستعيد للعلم مكانته التي كان بلغها في بلادنا بعد الذي أحاط به عملكم الشريف من نكبات مدارس العلم وذهاب الاوقاف الا قليلاً .

لا جرم ان عنايتكم بتحقيق هذه الامنية من انشاء مدرسة الدروس الادبية ، وامركم بانشاء مدرسة عاليـة للالهيات ايضاً تضاف كلتاهما الى الجامعة السورية ستدخل العلم العربي الاسلامي في هذه الارض الطيبة في دور جد ما كان لها منذ قرون ، وسيكون

ذلك مطبوعاً بصبغة العصر واساليبه الحديثة التي طالما تعبت رؤوس العلماء من اهل المدنية الحديثة حتى بلغوا باوضاعها العلمية هذا المبلغ الباهر من النفع الظاهر . اما انتم فتسجل لكم دمشق ، المهد الاول للعلم العربي ، هذه اليد البيضاء على الدهر بمداد من الشكر ، مكتوبة على صفحات القلوب التي تحس الجميل وتعرف للمحسن احسانه .

* * *

كانت دار الآثار من أظهر اعمال المجمع العلمي فصدر امر فخامتكم بان ترتبط بامثالها من دور الآثار في الدولة السورية بوزارة المعارف من حيث ادارتها وان تتمتع — عملاً بقرار رقم ١٣٦ بتاريخ ٨ ايار سنة ١٩٢٨ — بالشخصية المعنوية والاستقلال المالي وان تحتفظ موقتاً ببناء المجمع العلمي الذي يبقى وحده مالكه وان يكون لدار الآثار مجلس ادارة برئاسة رئيس المجمع العلمي العربي ويكون محافظ دار الآثار امين سر هذا المجلس ويكون من اعضائه مدير دار الآثار في المفوضية العليا ومستشار الفنون الاسلامية بدمشق ومستشار المعارف في دولة سورية او معاونه ورئيس ديوان وزارة المعارف وفي هذا المجلس اربعة اعضاء منتخبين اثنان عن المجمع واثنان يعينهما وزير المعارف من وجوه المدينة ومن المعروف عنهم انهم قاموا بابحاث اثرية او اظهروا اهتماماً بدار الآثار . وقد اجتمع هذا المجلس اجتماعه الاول يوم ١٦ تموز سنة ١٩٢٨ في بهو المجمع العلمي تحت رئاسة هذا العاجز بصفته رئيساً للمجمع العلمي العربي وكان من اعضائه المسيو ويرولو والمسيو ديلوري والمسيو راجي ومن اعضائه السيد شفيق جبري عن وزارة المعارف والامير جعفر الحسني محافظ دار الآثار والامير مصطفى الشهابي والسيد عبد الله رعد عن المجمع العلمي والدكتور يوسف عرقتنجي بك وخالد بك العظم عن الاهالي ويجتمع هذا المجلس كل ثلاثة اشهر مرة واحدة على الاقل او بدعوة من امين سره عند الاقتضاء ، ومع ما يرجى لدار الآثار من الارتقاء في اوضاعه الحاضرة فان المجمع العلمي — وهو مؤسس هذه الدار ومفخرته التي وفق الى ايجادها بثقة الامة به — يحاذر ان يفقد المتحف بعض العطف عليه كالسابق ، لان تأثيرات المجمع ذات شأن في هذا الباب . وكان الرأي ان يؤلف للمتحف مجلس ادارة كمثل هذا، فيه الاخصائيون ويبقى ارتباطه بالمجمع مباشرة وهو ابنه يغذيه ويربيه ، فان عشر سنين مضت على تأسيسه لا تكفي حتى يبلغ هذا الوليد رشده ،

فعسى ان تجعل حكومتكم السامية هذا موضع النظر حرصاً على توفر العناية بدار الآثار ولئلا تضيع شيئاً من القوى التي تحتاجها وهي لمّا تبرح في دور الطفولة ·

* * *

دعي المجمع خلال هذه السنة الى عدة مؤتمرات دولية منها المؤتمر الخامس للعلوم المغربية العالية الذي عقد في اول شهر نيسان في مدينة رباط الفتح في الغرب الاقصى· ومنها المؤتمر الدولي للعلوم التاريخية الذي عقد في اوسلو عاصمة النروج في شهر آب · ودعي الى مؤتمر المستشرقين الدولي السابع عشر الذي عقد في مدينة اكسفورد من البلاد الانكليزية فانتدبت حكومة فخامتكم هذا العاجز واضع هذا التقرير لينوب عن دولة سورية ، وكذلك فعل المجمع فانتدبه ايضاً ليقوم بهذه المهمة · فصدعت بامر فخامتكم والقيت خطاباً بالعربية عرضت فيه خدمة علماء المشرقيات للمدنية العربية بنشرهم آثارها القيمة ، وذكرت مصغراً من تاريخ النهضة العربية الاخيرة وطلبت في آخره الى المؤتمرين ان يقرروا عقد المؤتمر الثامن عشر في مدينة دمشق · وجرت مناقشة في الموضوع بين بعض اعضاء اللجنة والمؤتمرين ومن جملتهم مندوب مصر الذي دعا المؤتمر القادم الى ان يلتئم في القاهرة عملاً باشارة جلالة الملك فؤاد الاول ، لكن المؤتمر كان قد وعد هولاندة ان يعقد مؤتمره المقبل في بلادها فتقرر اجتماعه بعد ثلاث سنين في مدينة ليدن الهولاندية · وقد كان في المؤتمر ستة عشر عضواً من اعضاء المجمع العلمي من علماء المشرقيات وعلماء الشرق ·

ولقد فجع المجمع العلمي في هذه السنة بثلاثة من اعضائه الاب جرجس شلحت (حلب) والحكيم محمد أجمل خان (الهند) والشيخ سليم البخاري (دمشق) فطالت عليهم حسرته لخدماتهم الجلى للآداب العربية · وضم المجمع الى جملته السادة الاعلام السيد جميل العظم من دمشق والسيد عبد العزيز الميمني الراجكوتي في عليكرة من بلاد الهند والشيخ ابي عبد الله الزنجاني من فارس والسيد كرنكو من بريطانيا العظمى والسيد عبد الحي الكتاني من فاس والسيد عبد الرحمن من دلهي في الهند والسيد عبد الحق من حيدرآباد الدكن في الهند والسيد مصطفى صادق الرافعي وحافظ بك ابراهيم من مصر · ولا يزال

المجمع يفكر في ان يضم الى جملته كل من خدموا و يخدمون لغتنا عرباً كانوا او من غير ابناء العرب . وبعد هذا جريدة باسماء اعضائنا كلهم في الاقطار المختلفة .

* * *

هذا ويقيني ان العشر السنين التي أتت على المجمع فكانت دور تمرين واستقراء واستجماع قوى اذا كملت له باكمال ادوات الاشتغال على الصورة التي عرضتها لا تأتي له سنون قليلة حتى يستطيع ان يخرج للناس معجماً جيداً للغة العربية فيه معظم مصطلحات العلوم والفنون ، ومعلمة عربية اي دائرة معارف او موسوعة فيها ما في المعلمات الافرنجية من ضروب المعارف البشرية التي ابتدعها الغربيون والشرقيون والعرب منهم خاصة ، فتدخل لغتنا في طور ما كان لها في العصور التي سموها الطراز المذهب لكثرة علمائها وادبائها . وفي ذلك الفخر لحكومتكم الوطنية وللدولة المنتدبة المعظمة حامية الآداب وناشرة المعارف . وفقكم الله لى ما يعلي شأن العلم وينير العقول في حمى وطننا العزيز .

محمد كرد علي

وزير المعارف

ورئيس المجمع العلمي العربي

اعضاء المجمع العلمي

« في سنة ١٩٢٨ »

الرئيس : السيد محمد كرد علي

« الاعضاء »

	السادة :	محل الاقامة
١	الدكتور اسعد الحكيم	دمشق
٢	السيد انيس سلوم	〃
٣	السيد جميل العظم	〃
٤	السيد خليل مردم بك	〃
٥	السيد رشيد بقدونس	〃
٦	السيد سليم الجندي	〃
٧	السيد سليم عنحوري	〃
٨	السيد شفيق جبري	〃
٩	السيد عارف النكدي	〃
١٠	الشيخ عبد القادر المبارك	〃
١١	الشيخ عبد القادر المغربي	〃
١٢	الكافلمير عبد الله رعد	〃
١٣	السيد فارس الخوري	〃
١٤	الدكتور مرشد خاطر	〃
١٥	الشيخ مسعود الكواكبي	〃
١٦	الامير مصطفى الشهابي	〃
١٧	الشيخ ابراهيم منذر	بيروت
١٨	السيد امين الريحاني	〃

« الاعضاء »

	السادة :	محل الاقامة
١٩	السيد بولس الخولي	بيروت
٢٠	السيد جبر ضومط	〃
٢١	الامير شكيب أرسلان	〃
٢٢	السيد عبد الباسط فتح الله	〃
٢٣	الشيخ عبد الرحمن سلام	〃
٢٤	الشيخ عبد الله البستاني	〃
٢٥	السيد عمر الفاخوري	〃
٢٦	الدكتور فيليب حتي	〃
٢٧	الفيكونت فيليب دي طرازي	〃
٢٨	الشيخ مصطفى الغلاييني	〃
٢٩	السيد عيسى اسكندر المعلوف	زحلة
٣٠	الشيخ احمد رضا	النبطية
٣١	الشيخ سليمان ظاهر	〃
٣٢	السيد جرجي يني	طرابلس الشام
٣٣	الشيخ سليمان احمد	اللاذقية
٣٤	السيد ادوارد مرقص	〃
٣٥	الشيخ محمد زين العابدين	انطاكية
٣٦	الشيخ بدر الدين النعساني	حلب

« الاعضاء »

السادة :	محل الاقامة
٣٧ المنسنيور جرجس منش	حلب
٣٨ الشيخ راغب الطباخ	〃
٣٩ الشيخ عبد الحميد الجابري	〃
٤٠ السيد عبد الحميد الكيالي	〃
٤١ السيد قسطاكي الحمصي	〃
٤٢ الشيخ كامل الغزي	〃
٤٣ السيد ميخائيل الصقال	〃
٤٤ السيد اسعاف النشاشيبي	القدس
٤٥ السيد عبد الله مخلص	حيفا
٤٦ الشيخ سعيد الكرمي	طول كرم
٤٧ الشيخ محمد بهجة البيطار	مكة المكرمة
٤٨ الشيخ رضا الشبيبي	النجف الاشرف
٤٩ الدكتور امين المعلوف	بغداد
٥٠ الاب انستاس الكرملي	〃
٥١ السيد جميل صدقي الزهاوي	〃
٥٢ السيد عز الدين علم الدين	〃
٥٣ السيد كاظم الدجيلي	〃
٥٤ السيد معروف الرصافي	〃
٥٥ الشيخ احمد الاسكندري	القاهرة
٥٦ السيد احمد امين	〃
٥٧ احمد تيمور باشا	〃

السادة :	محل الاقامة
٥٨ السيد احمد حسن الزيات	القاهرة
٥٩ احمد زكي باشا	〃
٦٠ احمد شوقي بك	〃
٦١ الدكتور احمد عيسى	〃
٦٢ احمد لطفي السيد بك	〃
٦٣ السيد اسعد خليل داغر	〃
٦٤ حافظ ابراهيم بك	〃
٦٥ الشيخ محمد رشيد رضا	〃
٦٦ السيد عباس محمود العقاد	〃
٦٧ الشيخ محمد الخضر حسين	〃
٦٨ الدكتور نقولا فياض	الاسكندرية
٦٩ السيد مصطفى صادق الرافعي	طنطا
٧٠ السيد زكي مغامز	الاستانة
٧١ السيد حسن حسني عبدالوهاب	تونس
٧٢ الشيخ محمد بن ابي شنب	الجزائر
٧٣ السيد عبد الحي الكتاني	فاس
٧٤ السيد عبدالعزيز الميمني الراجكوتي	عليكرة (الهند)
٧٥ السيد عبدالحق حيدرآباد الدكن	〃
٧٦ السيد عبدالرحمن دلهي	〃
٧٧ الشيخ ابي عبدالله الزنجاني	فارس

* * *

« الاعضاء »

السادة :		محل الاقامة
٧٨ السيد مارسيه	Marçais	تونس
٧٩ « ماسه	Massé	الجزائر
٨٠ « كي	Guy	ازمير
٨١ « ميشو بلير	Michaux-Bellaire	طنجة
٨٢ « فرّان	Ferrand	باريز
٨٣ « دوسو	Dusraud	«
٨٤ « ماسينيون	Massignon	«
٨٥ « بوفا	Bouvat	«
٨٦ « جويدي	Guidi	ايطاليا
٨٧ « نلينو	Nallino	«
٨٨ الاب آسين	Asin	اسبانيا
٨٩ السيد لوبس	Lopès	البرتقال
٩٠ « مونته	Montet	سويسرا
٩١ « هيس	Hess	«
٩٢ « سنوك هورغرنيه	Snouck-Hurgronje	هولانده
٩٣ « هوتسما	Houtsma	«
٩٤ « اراندونك	Arendonk	«
٩٥ « مرجليوث	Margoliouth	انكلترا
٩٦ « بفن	Bevan	«
٩٧ « هومل	Hommel	المانيا
٩٨ « ساخاو	Sachau	«
٩ « بروكلمن	Brockelmann	«
١٠ « هوروفيتز	Horovitz	«

« الاعضاء »

السادة :		محل الاقامة
١٠١ السيد هرزفلد	Herzfeld	المانيا
١٠٢ 〃 هارتمان	Hartmann	〃
١٠٣ 〃 ميتفوخ	Mittwoch	〃
١٠٤ 〃 سترستن	Zetterstéen	السويد
١٠٥ 〃 اوستروب	Œstrup	الدانيمارك
١٠٦ 〃 بول	Buhl	〃
١٠٧ 〃 پدرسن	Pedersen	〃
١٠٨ 〃 موجيك	Mzik	النمسا
١٠٩ 〃 ماهلر	Mahler	المجر
١٠٠ 〃 كوفالسكي	Kowalski	بولونيا
١١١ 〃 كراشقوفسكي	Kratchkovsky	روسيا
١١٢ 〃 موزل	Musil	تشكيوسلوفاكيا
١١٣ 〃 ماكدونالد	Macdonald	اميركا
١١٤ 〃 كرسيكو	Karsikko	فنلاندا

اعضاء المجمع الراحلون

١ الشيخ طاهر الجزائري في دمشق
٢ السيد نخلة زريق في القدس
٣ السيداغناطيوس غولدصهير في بودابست
٤ السيد مرتين هارتمان في برلين
٥ السيد رينه باسه في الجزائر
٦ احمد كمال باشا في القاهرة
٧ السيد مصطفى لطفي المنفلوطي في القاهرة
٨ الدكتور يعقوب صروف في القاهرة
٩ السيد اوجنيو غريفيني في القاهرة
١٠ السيد رفيق العظم في القاهرة
١١ السيد محمود شكري الالوسي في بغداد
١٢ السيد حسن بيهم في بيروت
١٣ الاب لويس شيخو في بيروت
١٤ الدكتور صالح قنباز في حماة
١٥ السيد مالنجو في دمشق
١٦ السيد الياس القدسي في دمشق
١٧ السيد براون في كمبردج
١٨ السيد كليمان هوار في باريز
١٩ الاب جرجس شلحت في حلب
٢٠ الحكيم محمد أجمل خان في الهند
٢١ الشيخ سليم البخاري في دمشق

المتبرعون للمجمع العلمي

« بمال او آثار او كتب مخطوطة او مطبوعة »

« أ »

الاسم	البلد
السيد ابراهيم اطفيش	مصر
ابو كامل المعلم	دمشق
السيد ابراهيم زيدان	مصر
احمد تيمور باشا	«
احمد شوقي بك	«
احمد اغا الخانجي	دمشق
السيد احمد الطويل	«
الدكتور احمد عيسى بك	مصر
السيد احمد امين الديك	«
الشيخ احمد الاسكندري	«
الشيخ احمد فهمي العطار	دمشق
احمد زكي باشا	مصر
الشيخ احمد عارف الزين	صيدا
الاميراحمدمختارالجزائري	دمشق
الشيخ احمد رضا	النبطية

احمد عزت باشا العابد	دمشق
السيد اديب البهنسي	〃
اديب مصري	مصر
ادارة المسرة	جونيه
السيد ارنست هرزفلد	المانيا
〃 اسكندر الخوري البيتجالي	القدس
〃 اسعاف النشاشيبي	〃
〃 اسعد خليل داغر	مصر
اكاديمية لينچاي الملكية	رومية
السيد الياس انطون الياس	مصر
〃 امين الدالاتي	دمشق
〃 امين هندية	مصر
〃 امين زيدان	〃
امير البحرين	البحرين
« ب »	
السيد براون	كمبريدج
البعثة الافرنسية	دمشق
السيد بدر الدين الشركسي	قنيطرة
〃 بشارة الاصفر	دمشق
〃 بفن	كمبريدج
الشيخ محمد بهجة الاثري	بغداد
السيد بهاء الدين الجابي	دمشق
بلدية دمشق	
بلدية حمص	

« ت »	
السيد توفيق شامية	دمشق
الشيخ توفيق المنيني	〃
« ج »	
جامعة سيام	
جامعة ليون	
جامعة بوردو	
جامعة ستراسبورغ	
الجامعة المصرية	
جرجي بك رزق الله	بيروت
الامير جعفر الحسني	دمشق
السيد جميل الكواكبي	〃
الجمعية الآسياوية	باريز
السيد جيناردي	دمشق
« ح »	
السيد حافظ زكية	حمص
لدكتور حبيب قشيشو	دمشق
الدكتور حسن رعد	طرابلس الشام
السيد حسن حسني عبد الوهاب	تونس
〃 السيد حسام الدين الكزبري	دمشق
حمدي بك النصر	〃
حمدي بك الجلاد	〃
السيد حمدي الكيلاني	〃
الشيخ حمدي الجابي	〃

* * *

« خ »	
الامير خالد الحسني الجزائري	دمشق
خالد بك الخاني	«
خالد بك العظم	«
السيد خالد معاذ	مصر
« خالد يحيى	طرابلس الشام
خزانة كتب الامة	برلين
السيد خورشيد الشركسي	دمشق
خليل بك مردم بك	«
السيد خير الدين الزركلي	القاهرة
« د »	
دار الكتب المصرية	
السيد داود صدقي الماردبني	دمشق
السيد درويش الدهان	«
« ديمتريوس قاضي	
« ر »	
المسيو راجي	«
السيد رسلان البلموط	«
رفيق بك العظم	مصر
السيد رضا الجوخدار	دمشق
« رضا الشربجي	«
رؤف بك الايوبي	«
« ز »	
زكي بك مغامز	الاستانة
السيد زعل الدغيم	خسفين

« س »	
سامي بك البكري	دمشق
الامير سعيد الحسني الجزائري	«
الشيخ سعيد الرافعي	مصر
الشيخ سليم البخاري	دمشق
سليم بك عنحوري	«
السنيور سبرانزا	«
سليمان صالح الاكتع	«
« ش »	
السيد شفيق الحسيني	حمص
« ص »	
السيد صالح القشطوني	دمشق
الدكتور صالح شوري	«
السيد صادق العطار	«
« صبحي الطباع	«
« صبري اديب الكاشف	«
« صدقي نور الله	جبلة
صفوح بك المؤيد	دمشق
« ط »	
الشيخ طاهر الجزائري	«
الامير طاهر الحسني الجزائري	«
طلعت بك حرب	مصر
« ع »	
الشيخ ابي عبدالله الزنجاني	ايران
« عبد المعطي السقا	مصر

الاسم	البلد
عبد القادر بك العظم	دمشق
عبد الرحمن بك اليوسف	»
الشيخ عبد القادر المغربي	»
» عبد الواسع اليماني	مصر
عبد الله بك الاستاذ	دمشق
السيد عبد الجواد الحسيني	حمص
عثمان بك العظم	دمشق
عزت احمد بك العظم	»
السيد عزالدين علم الدين	بغداد
عطاء الله بك الايوبي	دمشق
البرنس عمر طوسون باشا	مصر
السيد عمر الخشاب	مصر
» عين الملك خان	دمشق
» عيسى البابي الحلبي	مصر
» عيسى اسكندر المعلوف	زحلة
» عبده خير الله	دمشق
« غ »	
» غريغور بوس حداد	دمشق
« ف »	
» فارس قمحة	»
الامير فاعور الفاعور	القنيطرة
فائز بك العظم	دمشق
فخري بك آل جميل	بغداد
فخري بك البارودي	دمشق
الشيخ فرج الله زكي الكردي	مصر
السيدان فريد ونديم الغزي	دمشق
فريد بك العمري	»
السيد فؤاد الفرا	»
» فهمي ابيو	»
جلالة ملك فيصل الاول مليك العراق	بغداد
« ق »	
القومندان بورجوا	حمص
« ك »	
الامير كاظم الحسني الجزائري	دمشق
السادة كالمان ليفي الكتبيون	باريز
« ل »	
لجنة التأليف والترجمة والنشر	مصر
« م »	
الماريشال ليوتي	باريز
مأمون بك المؤيد	دمشق
مجلس النواب المصري	مصر
مجلس النواب الافرنسي	باريز
محمد باشا العصيمي	دمشق
السيد محب الدين الخطيب	مصر
» محيي الدين رضا	»
الشيخ محمد الخضري	»
السيد محمد جمال	بيروت
» محيي الدين الازهري	النبطية

الامير محمد نجل الشيخ عيسى آل خليفة شقيق امير البحرين	البحرين	السيد ممدوح هنانو	حلب
		» منير البرازي	حماة
السيد محمد ابراهيم الباكر	البحرين	» منير الدمشقي	مصر
» محمد عبد الواحد الطوبي	مصر	منيف بك اليوسف	دمشق
» محيي الدين الكردي	»	السيدان مهدي وعبده مرتضى	»
» محمد فائز السفرجلاني	دمشق	السيد ميخائيل نجاش	لبنان
» محمد حاجي قولي	حلب	» ميخائيل فغالي	بوردو
» محمد علي الحلبي	دمشق	المسيو ميليا	باريز
» محمد الحمصي	»	الامير ميرزا مصطفى	سلمية
» محمد شفيق السيوفي	»	« ن »	
» محمود شغلول	»	السيد نجيب متري	مصر
» محمد خير الجوخدار	»	» نعيم عرابي	دمشق
» محمد ابو قورة	»	« ه »	
الشيخ محمد رشيد رضا	مصر	المسيو هنري دي جوفنيل	باريز
السيد محمد هراوي	»	« و »	
مدرسة اللغات الشرقية	باريز	وزارة الاشغال	مصر
السيدة مريام هاري	»	وزارة الاشغال	باريز
مرعي باشا الملاح	حلب	وزارة المالية	دمشق
الشيخ مسعود الكواكبي	دمشق	وزارة الزراعة	»
الامير مصطفى الشهابي	»	وزارة الاوقاف	مصر
السيد مصطفى محمد	مصر	وزارة الزراعة	»
» مصطفى البابي	»	وزارة المعارف والفنون	باريز
المطبعة الاميركية	بيروت	وزارة المعارف	مصر
مكتبة الخانجي	مصر	« ي »	
مكتبة سان باولو	البرازيل	السيد يحيى الصواف	دمشق

الدكتور يعقوب صروف	مصر	السيد يوسف ابراهيم	جبلة
البرنس يوسف كمال	«	« يوسف السبع	دمشق
السيد يوسف توما البستاني	«	« يوسف امين شدياق	لبنان

محاضرات المجمع

جريدة اسماء المحاضرات والمحاضرين منذ انتظم شأن المجمع وذلك ما عدا حفلات التكريم وحفلات المراثي التي أقامها المجمع لبعض اعضائه وغيرهم :

—« سنة ١٩٢١ »—

« عنوان المحاضرة »	« اسم المحاضر »	«تاريخ القاء المحاضرة»
طرفة ابن العبد (ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	١٧ نيسان ١٩٢١
الحسبة في الاسلام (اجتماع)	السيد محمد كرد علي	١٣ حزيران «
احياء اللغة العربية (ادب)	« متري قندلفت	٢٢ منه
الملاريا وكيفية الوقاية منها (صحة)	الدكتور مرشد خاطر	١ تموز ١٩٢١
الشعر وتأثيره في الاخلاق (اجتماع وادب)	الشيخ عبد الرحمن سلام	١٤ منه
العلم (اجتماع)	السيد انيس سلوم	١٩ منه
القضاء في الاسلام (ادب وفقه)	« عارف النكدي	٢٤ منه
الجباية في الاسلام (اجتماع)	« محمد كرد علي	٣١ منه
أحيحة ابن الجلاح (ادب وتاريخ)	الشيخ عبد القادر المغربي	١٠ ايلول
الحقوق المدنية في الشرق (قانون)	« سعيد مراد الغزي	١٣ تشرين الاول
العلم بالعمل (اجتماع)	السيد انيس سلوم	٢٤ منه
صناعة الانشاء العربي (ادب)	الشيخ سعيد الكرمي	١ كانون الاول

—« سنة ١٩٢٢ »—

الاخلاق والاجتماع (اجتماع)	الشيخ عبد القادر المبارك	٦ تشرين الاول
كيف تحقق الآثار التاريخية (تاريخ)	السيد عيسى اسكندر المعلوف	١٣ منه

الدكتور يعقوب صروف	مصر	السيد يوسف ابراهيم	جبلة
البرنس يوسف كمال	«	« يوسف السبع	دمشق
السيد يوسف توما البستاني	«	« يوسف امين شدياق	لبنان

محاضرات المجمع

جريدة اسماء المحاضرات والمحاضرين منذ انتظم شأن المجمع وذلك ما عدا حفلات التكريم وحفلات المراثي التي أقامها المجمع لبعض اعضائه وغيرهم :

—« سنة ١٩٢١ »—

« عنوان المحاضرة »	« اسم المحاضر »	«تاريخ القاء المحاضرة»
طرفة ابن العبد (ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	١٧ نيسان ١٩٢١
الحسبة في الاسلام (اجتماع)	السيد محمد كرد علي	١٣ حزيران «
احياء اللغة العربية (ادب)	« متري قندلفت	٢٢ منه
الملاريا وكيفية الوقاية منها (صحة)	الدكتور مرشد خاطر	١ تموز ١٩٢١
الشعر وتأثيره في الاخلاق (اجتماع وادب)	الشيخ عبد الرحمن سلام	١٤ منه
العلم (اجتماع)	السيد انيس سلوم	١٩ منه
القضاء في الاسلام (ادب وفقه)	« عارف النكدي	٢٤ منه
الجباية في الاسلام (اجتماع)	« محمد كرد علي	٣١ منه
أُحيحة ابن الجلاح (ادب وتاريخ)	الشيخ عبد القادر المغربي	١٠ ايلول
الحقوق المدنية في الشرق (قانون)	« سعيد مراد الغزي	١٣ تشرين الاول
العلم بالعمل (اجتماع)	السيد انيس سلوم	٢٤ منه
صناعة الانشاء العربي (ادب)	الشيخ سعيد الكرمي	١ كانون الاول

—« سنة ١٩٢٢ »—

الاخلاق والاجتماع (اجتماع)	الشيخ عبد القادر المبارك	٦ تشرين الاول
كيف تحقق الآثار التاريخية (تاريخ)	السيد عيسى اسكندر المعلوف	١٣ منه

« عنوان المحاضرة »	« اسم المحاضر »	«تاريخ القاء المحاضرة»
طُرفة أدب من آداب العرب (ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	٢٠ منه ١٩٢٢
الكتب والمطالعة (اجتماع)	السيد انيس سلوم	٢٧ منه
الشعر او حرفة الادب (ادب)	الشيخ عبد الرحمن سلام	٨ تشرين الثاني
اصول الاتحاد (حقوق)	السيد فارس الخوري	١٧ منه
الاخلاق والحقوق الدولية (حقوق)	« فوزي الغزي	٢٣ منه
المرأة في ادوارها التاريخية (تاريخ واجتماع)	الشيخ سعيد مراد الغزي	١ كانون الاول
« « « «	« للسيدات	٤ منه
خلاصة اعمال المجمع منذ نشأته	السيد محمد كرد علي	٧ منه
صفحة من تاريخنا الاجتماعي (اجتماع وتاريخ)	الشيخ عبد القادر المغربي	١٥ منه
الصناعات الدمشقية القديمة (تاريخ)	السيد عيسى اسكندر المعلوف	٢٢ منه
مصانع الشام وهندستها (تاريخ)	« محمد كرد علي	٢٩ منه
فن الطب والصيدلة في فرنسا (طب)	الدكتور شارل	٣١ منه
— « سنة ١٩٢٣ » —		
الحركة الدائمة (طبيعيات)	السيد عبد الله رعد	١٢ كانون الثاني
من لا يكرم نفسه لا يكرم (اخلاق)	« انيس سلوم	١٩ منه
محاضرة اخلاقية (اخلاق)	الشيخ محيي الدين الخاني للسيدات	٢٧ منه
هواء المدن (صحة)	الدكتور مرشد خاطر	٥ شباط
تاريخ العلم في الشام (تاريخ)	السيد محمد كرد علي	٩ منه
القدوة بالصحابيات من خير الاعمال الصالحات (اخلاق)	الشيخ عبد القادر المغربي للسيدات	١٦ منه
مخطوط تاريخي دمشق (ادب)	« « « للرجال	١٦ منه
الصناعات والواجبات (اقتصاد)	السيدة مسرة ادلبي (للسيدات)	٠٠ منه
التراسل بحمام الزاجل (تاريخ)	السيد عيسى اسكندر المعلوف	٢٣ منه
لكل امرئ من دهره ما تعودا (اخلاق)	« انيس سلوم	٢ آذار

« عنوان المحاضرة »		« اسم المحاضر »	«تاريخ القاء المحاضرة»
الصدق في القول والعمل	(اخلاق)	الشيخ عبدالله العلمي (للسيدات)	٢ آذار ١٩٢٣
تأثير الطرق في هواء المدن	(صحة)	الدكتور مرشد خاطر	٩ منه
العلم في سورية في القرون الاخيرة	(تاريخ)	السيد محمد كرد علي	١٦ منه
نبأ عجب من أنباء العرب	(ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	٢٤ منه
تاريخ الطب عند العرب	(تاريخ)	الدكتور اسعد الحكيم	٣٠ آذار
« « «	(تتمة)	« «	٦ نيسان
تتمة القضاء في الاسلام	(فقه وتاريخ)	السيد عارف النكدي	١٣ منه
خديجة والاسلام		الشيخ عبدالقادر المغربي للسيدات	»
الطب العربي	(تاريخ)	الدكتور اسعد الحكيم	٢٠ منه
وصف آثار تاريخية في متحفنا الوطني	(تاريخ)	السيد عيسى اسكندر المعلوف	٢١ منه
اثنا عشر كوكب	(تاريخ وادب)	الشيخ عبدالقادر المغربي للسيدات	٢٧ منه
سكان الشام ولغاتهم	(تاريخ)	السيد محمد كرد علي	٣ ايار
عائشة الباعونية	(تاريخ وادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	١٠ منه
بين العرب والروم في الشام	(تاريخ)	السيد محمد كرد علي	٢ حزيران
تعزيز اللغة العربية	(ادب)	« انيس سلوم	٨ منه
آداب المرأة	(اخلاق)	الشيخ خالد النقشبندي	٨ منه
حياة شيخ الاسلام ابن تيمية	(تاريخ وفقه)	« بهجة البيطار	١٥ منه
صفحة من تاريخ بني أمية	(تاريخ)	السيد محمد كرد علي	٢٢ منه
السيد الفيومي	(اجتماع)	الشيخ عبدالقادر المغربي للسيدات	٢٣ منه
الالعاب الاولمبية والرياضة البدنية	«	السيد عيسى اسكندر المعلوف	٢٩ منه
فصحاء الاعراب	(تاريخ وادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	٦ تموز
الارادة القوية	(اخلاق)	السيد انيس سلوم	١٤ منه
آخر عهد الحكم العربي في بلاد الشام	(تاريخ)	السيد محمد كرد علي	٣ آب

«عنوان المحاضرة»	«اسم المحاضر»	«تاريخ القاء المحاضرة»
فصحاء الاعراب (ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي للسيدات	٦ آب ١٩٢٣
آخر عهد الحكم العربي في بلاد الشام (أئمة)	السيد محمد كرد علي	١٠ منه
سو يسرا في افريقية او بلاد النجاشي (تاريخ)	« عبد الله رعد	١٧ منه
محاسن ما شاهدت في طوافي حول الارض (رحلة واجتماع)	السيد حنا خباز	٢٤ منه
اللغة العربية العامية ومنزلتها من الفصحى (ادب ولغة)	« الياس القدسي	٣١ منه
الكرم وتأثيره في عالم الاجتماع (اخلاق)	« سليم عنحوري	٧ ايلول
سائح يصف العالم الاسلامي (رحلة)	الشيخ عبد القادر المغربي	١٤ منه
إعراس الخليفة المأمون ببوران بنت الحسن (ادب)	السيد قسطاكي حمصي	٢١ منه
الراديوم (فن)	الدكتور فيليب بركات	٢٨ منه
الحرية الشخصية (حقوق)	الدكتور احسان الشريف	٥ تشرين الاول
اليابان وزلازلها (تاريخ وجغرافية)	السيد اديب التقي	١٢ منه
عمل الذهب بالطريقة الصناعية (فن)	السيد عبد الوهاب القنواتي	٢٦ منه
صيارفة الشام منذ مائة عام (تاريخ)	الشيخ عبد القادر المغربي للرجال	٩ تشرين الثاني
شهداء النساء في نشأة الاسلام «	« « « للنساء	٧ كانون الاول

—« سنة ١٩٢٤ »—

آثار شرقي الاردن وموجز من تاريخه وجغرافيته	السيد اديب وهبة	٤ كانون الثاني
وفي ختام الحفلة قصيدة	« حليم دموس	
الزلازل في سورية (تاريخ)	« عيسى اسكندر المعلوف	١١ منه
الاولاد وتربيتهن (اجتماع)	الشيخ عبد القادر المغربي للسيدات	١١ منه
آثار شرقي الاردن (الجزء الثاني)	السيد اديب وهبة	١٨ منه

« عنوان المحاضرة »	« اسم المحاضر »	«تاريخ القاء المحاضرة»
الحياة السعيدة (اخلاق)	السيد انيس سلوم للسيدات	١٨ منه ١٩٢٤
عهد بني ايوب في الشام (تاريخ)	« محمد كرد علي	٢٤ منه
درس في التعليم والتأدب (اخلاق وتربية)	الشيخ احمد النويلاتي للسيدات	٢٥ منه
عثرات الافهام (ادب)	« عبد القادر المغربي	١ شباط
البنت في البيت والمدرسة والعالم (اخلاق واجتماع)	السيد عيسى اسكندر المعلوف (للسيدات)	١ منه
في الاخلاق والآداب (ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي للسيدات	٧ منه
التعاون والتحاب (اجتماع)	« « « «	١٤ منه
مزايا الشعر الاندلسي (ادب)	السيد عيسى اسكندر المعلوف	٢٢ منه
الحياة الاجتماعية (اخلاق)	« انيس سلوم للسيدات	١٥ منه
تتمة محاضرة آثار شرقي الاردن	« اديب وهبة	
دولة المماليك البحرية في الشام (تاريخ)	« محمد كرد علي	١٥ منه
تتمة مزايا الشعر الاندلسي (ادب)	« عيسى اسكندر المعلوف	٢٢ منه
واجبات المرأة في الهيأة الاجتماعية (اجتماع واخلاق)	الشيخ احمد النويلاتي للسيدات	»
كلمة في تربية الطفل الاولية (تربية)	السيدة مسرة ادلبي	«
الزوجة في البيت والعالم (اخلاق واجتماع)	السيد عيسى اسكندر المعلوف «	٢٩ منه
محاضرة اجتماعية (اجتماع)	« حنا خباز	« «
الصحة والتداوي (ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي «	٧ آذار
عهد الجراكسة والمماليك ووقائع التتار القدماء في الشام (تاريخ)	السيد محمد كرد علي للرجال	« «
عهد تيمورلنك في الشام «	« « «	١٤ منه
الترتيب (اجتماع)	« انيس سلوم للسيدات	« «
تسامح الاسلام (اخلاق)	الشيخ احمد النويلاتي «	٢١ منه

« عنوان المحاضرة »	« اسم المحاضر »	«تاريخ القاء المحاضرة»
كلمة اجتماعية (اجتماع)	كريمة السيد مصباح محرم للسيدات	٢١ آذار ١٩٢٤
فنون الشعر الاندلسي كالموشحات والازجال (ادب)	السيد عيسى اسكندر المعلوف	〃 〃
عهد المماليك الشراكسة الى ظهور العثمانيين (تاريخ)	〃 محمد كرد علي	٤ نيسان
الادارة الملكية في الحكومات العربية الاسلامية (حقوق وتاريخ)	〃 شاكر الحنبلي	١١ منه
كتاب اخبار الحمقى والمغفلين (ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	١٩ منه
وفي ختام الحفلة قصيدة (ادب)	السيد جميل صدقي الزهاوي	〃 〃
عهد الدولة العثمانية في الشام من ٩٢٢ هـ الى ١٠٠٠ هـ (تاريخ)	〃 محمد كرد علي	٢٤ منه
الشجاعة (اخلاق)	〃 انيس سلوم	٢ ايار
ديون الدولة العامة (مالية)	〃 فارس الخوري	١٦ منه
كيفية ارضاع الطفل وتربيته الاولية (تربية وصحة)	السيدة مسرة ادلبي للسيدات	٢٣ منه
تاريخ بلاد الشام في القرن الحادي عشر (تاريخ)	السيد محمد كرد علي	〃 〃
بشار بن برد (ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	٣٠ منه
قصيدة في عمل بني أمية (اجتماع)	السيد محمد سليمان الاحمد (بدوي الجبل)	〃 〃
الام في البيت والمدرسة (تربية)	〃 عيسى اسكندر المعلوف للسيدات	٣٠ منه
عائشة رضي الله عنها (تاريخ واخلاق)	الشيخ احمد النويلاتي للسيدات	٦ حزيران
ذم التقليد او البدع (اخلاق)	كريمة السيد شاكر الحنبلي 〃	〃 〃

« عنوان المحاضرة »	« اسم المحاضر »	« تاريخ القاء المحاضرة »
صفحة اجتماعية (ادب)	الشيخ عبد القادر المبارك	٦ حزيران ١٩٢٤
تأثير الشعر الاندلسي في الشعر الغربي (ادب)	السيد عيسى اسكندر المعلوف	
تتمة ديون الدول العامة (مالية)	« فارس الخوري	١٣ منه
تأثير الشعر الاندلسي في الشعر الاوربي (ادب)	السيد عيسى اسكندر المعلوف	٢٠ منه
حقوق المرأة في الاسلام (اجتماع وفقه)	الشيخ عبد القادر المغربي للسيدات	» »
الاعتدال (اخلاق)	السيد انيس سلوم	٢٧ منه
الشام في القرن الثاني عشر (تاريخ)	« محمد كرد علي	٣ تشرين الاول
اقدم سكان سورية بشهادة الآثار «	« عيسى اسكندر المعلوف	١٧ منه
الغيبة والنميمة (اخلاق)	الشيخ عبد القادر المغربي للسيدات	٢٤ منه
خواطر صائح (اجتماع)	الدكتور محجوب ثابت	٢٧ منه
الاخلاق العامة في تطور الامم (اجتماع وتاريخ)	« اسعد الحكيم	١٤ تشرين الثاني
الاخلاق عند العرب «	الشيخ بهجة البيطار للسيدات	» »
تبدل الحياة البيتية في الشرق الاقصى (اجتماع)	للسيدة فروسين درويك الاميركية تعريب الآنسة ماري عجمي للسيدات	٢١ منه
الاصطياف في ربوع سورية «	السيد عبد الله رعد	٢٨ منه
خذ الاخلاقهم (اي العرب) من امثالهم (اخلاق وادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	١٢ كانون الاول
واجبات المرأة في الهيأة الاجتماعية (اجتماع)	السيدة روز شحفة للسيدات	١٩ منه
خطاب حفلة المجمع السنوية	السيد محمد كرد علي	٢٦ منه
وفي ختام الحفلة خطاب	للسيد انيس سلوم	
الحبشية والعربية (ادب)	« عبد الله رعد	

«عنوان المحاضرة»	«اسم المحاضر»	«تاريخ القاء المحاضرة»
موضوع اقتصادي اخلاقي	الشيخ خالد النقشبندي للسيدات	١٩٢٤

—« سنة ١٩٢٥ »—

الجامعة السورية وكلية الالهيات (اجتماع)	الشيخ بهجة البيطار	٠٩ كانون الثاني
ظاهر العمر واحمد باشا الجزار (تاريخ)	السيد محمد كرد علي	١٦ منه
حوادث اوائل القرن الثاني عشر	〃 〃 〃	٢٣ منه
وقائع الجزار	〃 〃 〃	٣٠ منه
عهد ابراهيم باشا المصري	〃 〃 〃	٦ شباط
الحالة الاجتماعية في الشام من خروج المصريين الى سنة ١٣٠٠ (تاريخ)	〃 〃 〃	٣ منه
كيف نطيب الحياة الزوجية (اجتماع)	السيدة مسرة ادلبي للسيدات	٢٧ منه
المرأة وواجباتها الوطنية والزوجية 〃	〃 سارة خطيب 〃	١٣ آذار
التجارة القديمة عند الامم (تاريخ)	السيد عيسى اسكندر المعلوف	٢٠ منه
الفنون الجميلة (ادب وتاريخ)	〃 محمد كرد علي	٣ نيسان
امثال العرب (ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	٦ »
اسباب الفقر وعلاجه (اقتصاد واخلاق)	السيد انيس سلوم	٩ »
تتمة اسباب الفقر وعلاجه	〃 〃	١٧ »
مناظرة عالمين في مجلس المأمون (تاريخ ودين)	الشيخ عبد القادر المغربي	٢٨ »
درس اقتصادي (اقتصاد)	السيدة روز شحفة للسيدات	٠٠ »
بلاغة الجاحظ (ادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	٨ ايار
اخلاق المرأة (اخلاق واجتماع)	السيدة مسرة ادلبي للسيدات	١٥ »
الجيوش البرية والبحرية (ادب وتاريخ)	السيد محمد كرد علي	٢٢ »
موضوع اقتصادي (اقتصاد)	السيدة سارة خطيب للسيدات	٢٩ »
صناعة الانتقاد عند العرب (ادب)	السيد عيسى اسكندر المعلوف	٥ حزيران
سياحة الى بغداد (رحلة)	〃 〃	١٩ منه

« عنوان المحاضرة »	« اسم المحاضر »	«تاريخ القاء المحاضرة»
شعراء الشام في القرن الثالث (ادب)	السيد خليل مردم بك	٢٤ حزيران ١٩٢٥
آلات الطب والجراحة والكحالة عند العرب (طب)	الدكتور احمد عيسى	

—« سنة ١٩٢٦ »—

— فترة في المحاضرات بمناسبة حوادث الشام الاخيرة —

« عنوان المحاضرة »	« اسم المحاضر »	«تاريخ القاء المحاضرة»
سهل بن هارون في عهد الرشيد والمأمون (ادب)	السيد محمد كرد علي	٣ كانون الاول
تاريخ الزراعة في بلاد العالم العربي	الامير مصطفى الشهابي	١٧ منه
اليابان هل يعرفها العرب وبماذا كانوا يسمونها (جغرافية وتاريخ)	الشيخ عبد القادر المغربي	٣١ منه

—« سنة ١٩٢٧ »—

« عنوان المحاضرة »	« اسم المحاضر »	«تاريخ القاء المحاضرة»
جزائر اليابان أهي واق الواق ؟ (تاريخ وجغرافية)	〃 〃 〃	١٤ كانون الثاني
كلمة عن اناتول فرانس (ادب)	السيد شفيق جبري	٢١ منه
ابو حيان التوحيدي 〃	〃 محمد كرد علي	١٨ شباط
الزواج الشرعي (فقه واجتماع)	〃 محمد علي ظبيان للسيدات	٢٥ منه
〃 〃	〃 〃 〃 للرجال	
بحث في اسفار التوحيدي (ادب)	〃 محمد كرد علي	
البلاغة سبيل الوزارة وعمرو بن مسعدة وعصره الزاهي (ادب)	〃 〃 〃	١١ آذار
رحلة الى حلب والشام منذ مئتي عام (تاريخ وادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	١٨ منه
الكتب والمكاتب في الشام 〃	السيد محمد كرد علي	
تركة السلف وتفريط الخلف 〃	〃 〃 〃	٨ نيسان

« عنوان المحاضرة »		« اسم المحاضر »	«تاريخ القاء المحاضرة»
فضل علماء المشرقيات على الحضارة العربية		السيد محمد كرد علي	٢٥ آذار ١٩٢٧
عمر بن عبد العزيز (تاريخ واجتماع)		« عارف النكدي	٢٢ نيسان
تتمة محاضرة عمر بن عبد العزيز		« عارف النكدي	١٣ ايار
موضوع اخلاقي ادبي	(ادب)	السيدة خيرية ريس للسيدات	٢١ منه
حمانا الله من الجهل	(اجتماع)	الشيخ عبد القادر المغربي	٢٣ حزيران
درس في الهجرة النبوية (تاريخ واخلاق)		« « «	٣ تموز
الطب العربي في الشام	(تاريخ)	الدكتور اسعد الحكيم	٧ تشرين الاول
السوريون في البرازيل (تاريخ واقتصاد)		السيد موسى كريم	١٩ منه
الاوقاف وماضيها ومستقبلها	(اجتماع وتاريخ)	« محمد كرد علي	٢٨ منه
المرأة العراقية	(اخلاق)	« جميل بيهم	١١ تشرين الثاني
محاضرة في اللغة	(ادب)	الشيخ ابراهيم المنذر	١٨ منه
اديرة الشام وكنائسها (تاريخ وادب)		السيد محمد كرد علي	٢٦ منه
حياة اللغة العربية	(ادب)	الدكتور مرشد خاطر	٢ كانون الاول
كيف يستفاد من التاريخ بمناسبة اديار الشام	(ادب وتاريخ)	السيد محمد كرد علي	٩ منه
ابن خلدون في المدرسة العادلية الكبرى	(تاريخ وادب واجتماع)	الشيخ عبد القادر المغربي	١٦ منه
تتمة ابن خلدون في المدرسة العادلية الكبرى		« « «	٢٣ منه

—« سنة ١٩٢٨ »—

بحيرة سانا اومعضلة النيل	(تاريخية)	السيد عبدالله رعد	١ كانون الثاني

«عنوان المحاضرة»	«اسم المحاضر»	«تاريخ القاء المحاضرة»
تقرير باعمال المجمع العلمي خلال السنين الثلاث الماضية	السيد محمد كرد علي	١٣ منه ١٩٢٨
تعاليم العلامة الشيخ طاهر الجزائري وحياته وعبقريته (ادب وتاريخ)	» » »	٢٠ منه
حياة العلامة الشيخ طاهر الجزائري العلمية وآثاره ومؤلفاته (ادب وتاريخ)	» » »	٢٦ منه
أهم ادوائنا الاقتصادية (اقتصاد)	الامير مصطفى الشهابي	٣ شباط
شاعر النيل حافظ ابراهيم وشعره الاجتماعي (ادب)	السيد محمد كرد علي	١٠ منه
حياة الالفاظ (ادب)	» شفيق جبري	١٧ منه
دمشق في المرآتين (تاريخ وادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	٢٤ منه
تتمة دمشق في المرآتين	» » »	٢ آذار
بين دمشق وطهران (رحلة ووصف الشعوب)	السيد فخري البارودي	٩ منه
تتمة بين دمشق وطهران	» »	١٦ منه
محاضرة طبية في الخصاء (طب وتاريخ)	الدكتور يوسف عرقتنجي	٦ نيسان
مناظرة العلماء في مجالس الخلفاء والامراء (علم وتاريخ وادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	١٣ منه
امثال العرب مرآة اخلاقهم (لغة وادب)	» » »	٢٠ منه
علم الروحانيات الحديث (فلسفة وعلم الروح)	» مأمون الارزنجاني	١١ ايار
مضار الخمور (ادب واجتماع)	» عبد القادر المغربي للسيدات	٢١ حزيران
بين الشرق والغرب (وصف الشعوب)	السيد محمد كرد علي	٢٦ تشرين اول
الفرق بين التربيتين الشرقية والغربية	» » للسيدات	٢ تشرين الثاني
وليمة ابن واسانه (تاريخ وادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	»

« عنوان المحاضرة »	« اسم المحاضر »	« تاريخ القاء المحاضرة »
تتمة وليمة ابن واصانه (تاريخ وادب)	الشيخ عبد القادر المغربي	٩ تشرين الثاني
المرأة في امثال العرب «	» » » للسيدات	٩ منه
أهم ادوائنا الاقتصادية (اقتصاد)	الامير مصطفى الشهابي	١٥ منه
جوامعنا ومساجدنا (تاريخ)	السيد محمد كرد علي	٣٠ منه
مدارسنا القديمة والحديثة «	» » »	٧ كانون الاول
عبد الحميد الكاتب (ادب)	» » »	١٤ منه
تحليل حياة عبد الحميد الكاتب من رسائله (ادب)	» » »	٢١ منه



آراء الصحف والمفكرين

في المجمع العلمي العربي

قالت جريدة (الاوريان) التي تصدر في بيروت : لم يخطئ الافرنسيون بحمايتهم حياة المجمع العلمي العربي . لقد جاءت فرنسا الى سورية لتضمن تحرير سكانها العرب جنساً ولغةً وعوائد . فمن واجب فرنسا تحقيق ذلك اولاً ثم تأييد هذا المعهد الذي قدر له ان « يكون ينبوع حياة لكل ماهو عربي » .

قام اليوم المجمع العلمي العربي واليه تتجه انظار البلاد الاسيوية بل البلاد العربية ايضاً . وضم اليه مشاهير مستشرقي الافرنسيين والانكليز والالمان والاميركان . وبين اعضائه الوطنيين احبار مسيحيون وعلماء وشعراء وفلاسفة افاضل . وهو يرمي الى تحقيق ثلاثة امور : تقدم الآداب والعلوم ، والتحرير الادبي والاجتماعي ، وعقد الروابط الادبية في العالم العربي بقطع النظر عن القومية والمعتقدات الدينية .

وقد قاد المجمع العلمي العربي في هذا المضمار رئيسه محمد بك كرد علي وزير المعارف الذي جمع بين رقي اهلية الرجل الاديب وصفات الرئيس الاداري السامية فاليه يرجع الفضل في تأسيس هذا المعهد البديع ونموه وهو لم يزل الذي يدب فيه من روحه اه .

هذا المعهد الذي وصفه السيدان دوكه ودوسو في تقريرهما الى لجنة الانتدابات والمجمع العلمي الافرنسي بانه مجمع علمي حقيقي وفق في برهة قصيرة الى ان يؤسس متحفاً عربياً ذا شأن عظيم وزاد المسيو دوسو على ذلك بانه يرجع الفضل بهذا لرئيسه ولمدير المتحف .

وعدا ذلك فان معظم العلماء المستشرقين والصحف العربية التي في البلاد الواقعة تحت الانتداب وفي البلاد الاجنبية مجمعة بالثناء على الجهود التي بذلتها هذه الجمعية المفيدة لغاية علمية صرفة فنتمنى لها التقدم والنجاح اه .

وقالت جريدة « لاسيري » تحت عنوان تقدم المجمع العلمي العربي في دمشق :

يحق منذ الآن لمعهدنا الفني ان يفاخر جميع بلاد الشرق الاقرب العربي وحتى مصر بانه هو اول مجمع علمي عربي . فلدمشق صفات تجعلها أحق المدن بهذا التفوق .

و يحق للمجمع ايضاً ان يغتبط لان الحكومة المصرية دعته الى موازرتها في تأليف المعلمة العربية التي سيشترك في وضعها نخبة الاخصائيين من رجالات مصر وتونس والجزائر والعراق وترجو بالاشتراك مع السيد كرد علي ان يثبت المؤازرون من اعضاء مجمع دمشق العلمي و يبرهنوا بقيمة اعمالهم « ان العرب بمجموعهم لا يقلون كثيراً عن بعض أمم الحضارة الحديثة » ٠

وقال الاستاذ المحقق السيد احمد حسن الزيات في الطبعة الرابعة من كتابه الممتع تاريخ الادب العربي : « مما يسجل في صحائف الدهر ويذكر بالإعجاب والفخر ان اخواننا السوريين كانوا أسبق الامم العربية الى إنشاء المجامع العلمية على ضيق مواردهم وغل سواعدهم كما كانوا اسبقها الى الترجمة والصحافة والتمثيل ٠ فقد أنشيء المجمع العلمي بدمشق في اليوم الثامن من شهر يونيو سنة ١٩١٩ م اجابة لمقترح العلامة الكبير محمد بك كرد علي زعيم نهضة سورية الادبية ووزير معارفها العمومية ورئيس مجمعها العلمي ٠ وضم هذا المجمع صفوة العلماء والادباء في الشام والعراق ومصر وطائفة من علماء المشرقيات في اوربة ٠ واصدر مجلة شهرية لنشر دراساته القيمة ومحاضراته الممتعة ومقالاته المفيدة ٠

ولا تزال مصر وهي عاصمة البلاد العربية واغناها وارقاها عاطلة من هذا المجمع على شدة حاجتها اليه ، ووقوف نهضتها العلمية والادبية عليه ، لاسباب يرجع اكثرها الى الاضطراب السياسي في هذا البلد اه ٠

وقالت جريدة الرفيل التي تصدر بالافرنسية في بيروت :

يتعذر عليّ تلخيص الخدمات التي قام بها هذا المعهد ٠ وليسمح لي ان أعلن هنا الثناء على المجمع العلمي الذي تغتبط اللغة العربية ، لغة سورية ولبنان ، بالجهود التي بذلها افاضل كتاب سوريين لكي ينشروا تأثيرها ويعرفوا الملأ جمالها ٠ ولقد لقيت آدابنا توفيقاً في الزمرة من الرجال المخلصين الوطنيين اعظم المدافعين عن تراثنا القومي واحسن العاملين واكثر الدعاة الى الادب العربي ٠ وانا لنعترف بالجميل الصادر عن كل واحد منهم في سبيل العمل العظيم من تأسيس المجمع العلمي الذي يبعث الينا مراسلنا الدمشقي كل اسبوع بخلاصة من اعماله ٠ واذا كان لا بد من التنويه باسماء العاملين فانا نقدم إشكرنا وعجابنا اولاً لمن بث الحياة في هذا المجمع الادبي والى رئيسه المشهور

محمد كرد علي بك وهو غني عن الثناء على علمه وعمله . وكذلك نوجه اطيب الثناء الى السلطة الافرنسية فانا نعلم مبلغ مناصرتها الادبية لهذا المجمع فانها بمعاونتها له اثبتت رغبتها الخالصة في نشر الآداب العربية في كل مكان . و يسرنا ان نذكر انها عاونت المجمع على عمله كل المعاونة .

لا جرم ان الحكومة السورية تعرف انه يعوز الجمعيات العلمية الصرفة شيء من الثروة ورأس مال مهم لكي يتسنى لها ان تعيش وتزهو . فمن خصائص الحكومة ان تستحصل كل ما يعوزها . أليس من حق المجمع العلمي العربي ان يعتمد على معونة دولة سورية المادية ؟ وانا لنرجو ان تساعده الحكومة السورية بسخاء كما اننا نأمل بان يكون المجمع العربي في دمشق زاهراً زاهياً ليثابر على خدمة آدابنا باقدام وقوة اه .

كتب الاستاذ جيب مدرس الادب العربي في مدرسة اللغات الشرقية بلندرا ما يأتي : ولا أعرف بين المجلات العربية مجلة تضاهيها (اي مجلة المجمع العلمي العربي) في مراعاة القوانين الادبية الخالصة وتطعيم السنن الصالحة للسلف بالمذاهب الفنيـة للخلف . وليس في ذلك ما يتعجب منه من حظي بمعرفة المجمع ورئيسه واعضائه معرفة شخصية .

وقالت مجلة النهضة النسائية بمصر : ان المجمع العلمي اسدى للعلم والعلماء خير الفوائد ، فتضافر رئيسه واعضاؤه على تقديم عصارة افكارهم وخلاصة ابحاثهم للمجمع واللغـة فأحيوها بعد موات فأخصبت وأخضلت نواحيها . ومن يراجع هذا التقرير و يتصفح المجلة التي يصدرها المجمع شهرياً يجدها طافحة بكل طارف وتليـد من أفانين اللغـة . وتلك خدمات جلى للمجمع واعضائه الجهابذة لا ينكرها الا كل جاحد .

واني أهنئ المجمع وأتمنى له حياة نافعة طويلة ليكون منهلاً من المعارف سائغاً لجميع الناطقين بالضاد فيرتشفوا منه و يلتقطوا درره وجواهره الغالية .

وقالت جريدة « الرأي العام » في دمشق من مقالة :

لم يكن تأسيس المجمع العلمي الا نتيجة شعور القوم بوجوب الاخذ بدين القوميـة وان هذه النواة الصالحة التي أنتجها ذلك الشعور الطيب ستثمر ثمراً يانعاً ان لم يكن عاجلاً فآجلاً . ما دام الدافع الى انتاجهـا الحرص على رفع بنيان القومية عالياً . والغيرة على جعل قوائم هذا البنيان قوية متينة . وليس ادل على اطراد تقـدم المجمع العلمي نحو

الغـاية التي ينشدها له المفكرون من اعماله .. ولا يسع المنصف الا الاعتراف بانه لولا ما بذلوه من جهد (اعضاء المجمع ورئيسه) لأقفل المجمع ابوابه منـذ حين واصبح خبراً في بطون التاريخ ...

وقالت جريدة المقتبس في دمشق : اذا جاز لنا ان نفخر حقاً بنشاط الحركة الادبية في البلاد ، وان نشيد بالنهضتين العلمية والادبية وما بلغتاه من مكانة سامية وما ادركته لغة العرب -- بعد ان دكت صروح الكائدين لها ، العاملين على افسادها ومحو آثارها — من فوز باهر فان القسط الأوفر في هذا كله يعود الى الحركة النشيطة التي قام بها المجمع العلمي العربي في دمشق ، فلقد بذل المجمع ما في وسعه لاذاعة ادب العرب ، ونشر مفاخر الجدود ، والعناية بمخلفاتهم وتراثهم المجيد ، والمحافظة على آثارهم الجليلة واستنباط بعض هذه الآثار وجمعها . وهكذا فقد وفق في بضع سنوات الى ان يحدث حدثاً عظيماً و يقوم بقسطه الجليل في النهضتين العلمية والادبية .

و كيف لا يكون للمجمع العلمي هذا القسط الجليل في النهضتين وقد غصت دار الكتب فيه بمئات الزائرين يومياً يعكفون على المطالعة والدرس ساعات طوالاً ، ويبحثون في الكتب الخطية النادرة على ما هم بحاجة اليه في شتى فروع العلم وكتب الادب .

وها ان دار الآثار فيه تضيق ايضاً بجمهرة الوافدين من مختلف الاقطار والامصار لتكحل الطرف وتشبع نهم النفس الغرثى بما تراه من بديع الآثار وجليل الطرف ونادر التحف التي هي انصع دليل على ما بلغته هذه الديار الشـامية من مكانة رفيعة في سلم الحضارة والتمدين .

اما محاضرات اعضاء المجمع فلقد كانت دروساً بليغة في بعض فروع العلم ودروس الآداب ، وافانين الحياة ، وضروب المباحث يتلقاها المستمعون فمنهم من يتذكر ، ومنهم من يستفيد ما هو بحاجة اليـه ، ومنهم من يقع على مباحث جليلة لا تمكنه حالته الخاصة من العثور عليها واستنباطها من مظانها .

هذا عدا ما أذاعه المجمع من مصطلحات علمية ، وما اشار اليه من اغاليط الكاتبين ، وما احياه من الفاظ دارسة ، وكلمات عذبة كانت آثارها طامسة .

ان العمل الكبير الذي توفقت سورية للقيام به وناءت كواهل ما سواها من الامصار

العربية دون احتمال اعبائه والقيام بحاجته لهو عمل تغبط عليه سورية كل الغبطة .

هذا الى ان اجتماع فريق كبير من المستشرقين و كبار شعراء العرب وادبائهم وعلمائهم قد دعا بطبيعة الحال الى تقريب المناهج الادبية ، وتوحيد الثقافة العامة ومناحي التفكير واساليب التعبير والبيان في اقطار العرب فكان المجمع العلمي العربي واسطة اتصال هذه الاقطار التي فرقتها ومزقتها السياسة على ما تشاء واصبحت واحدة في تفكيرها ومناحيها وثقافتها .

ولقد صرف المجمع العلمي جهده منذ تأسيسه حتى يوم الناس هذا للاتصال بالمحافل العلمية الراقية الغربية والاندية الادبية الكبرى في اوربة واميركة فتم له ما أراد وكان بذلك خير واسطة لحفظ مكانة البلاد العلمية في نظر الاغيار وصحح معتقدات اولئك العلماء بنا فأصبحوا يرجعون بكل دقيق وجليل لرأي المجمع العلمي العربي في مشاريعهم العلمية عن البلاد السورية بنوع اخص والعربية بنوع اعم وبذلك اصبحنا لا نسمع الا نادراً بتلك الترهات والاباطيل التي طالما رواها رجال الغرب عنا وعن بلادنا وزالت تلك التهم الفظيعة نوعاً التي شدما الصقها بنا اولئك الرجال لان المجمع قطع السبيل على الجاهلين اه .

وقالت جريدة العهد الجديد في بيروت : اهدى الينا الاستاذ العلامة محمد افندي كرد علي نسخة من التقرير الرابع باعمال المجمع العلمي العربي الذي يرأسه في حاضرة بلاد الشام ونحن قبل كل شيء من المعجبين بالفكرة الجليلة التي حملت الحكومة السورية العربية على التفكير بانشاء المجمع المذكور لما يمكن ان يؤديه من الخدم المشكورة لفائدة اللغة وآدابها وتاريخ بلاد الشام قبل كل شيء آخر ، واذا كنا لا نطمع بان يكون المجمع المذكور صورة عن المجامع المعروفة في اوربة فلان العناصر القوية التي اساغت العلوم والفنون على انواعها وهضمتها ، لا تزال سورية فقيرة بها فقراً يبدو ظاهراً للعيان ، ويحول دون طمعنا بان يكون مجمعنا قائماً بالغاية التي توجدلها المجامع عادة ، ولكن هذا كله لا يمنعنا عن التهليل لهذا العمل الذي يعد نواة صالحة ، اذا تعهدتها الايدي بالعناية اللازمة وتوفرت لها العناصر التي تغذيها وتمدها بالوسائل اثمرت ثمرها المرجو . ذلك هو رأينا في المجمع العلمي العربي فنحن ننظر اليه من ناحيته المشرقة النيرة غير ناسين مايقف في طريقه من عثرات وعراقيل نرجو ان تزول .

واذا نحن قايسنا الاعمال الاولية التي قام بها المجمع والتي تدعو الى الشكر والاعجاب بالمجهود الطيب ، المبذول لنموه وازدياده ، الفينا انه سائر في الطريق الذي شرع له ، وانه لا بد بالغ الغاية المتوخاة من تأسيسه ، واذا شكرنا القائمين بهذا العمل المشكور فالشكر عام يتوزعه الاعضاء كل حسب مجهوده واثره فيه اه ·

وقالت جريدة البلاغ البيروتية : ان المجمع العلمي العربي في سورية عنوان نهضتها العلمية والادبية ودليل بين على مبلغ رقيها ، واذا نظرنا الى الفائدة التي اداها من وجوده نراها لا تقتصر على سورية وحدها بل تشمل سائر ابناء الناطقين بالضاد في بلاد الشرق ، وقد ضم بين جوانحه خيرة العلماء والفضلاء من ادباء البلاد الناهضين واسدى اللغة العربية اكبر خدمة ادبية · فنقدم لحضرات رئيسه واعضائه الكرام جزيل مدحنا وثنائنا على جهودهم الثمينة وندعو الله ان يأخذ بايديهم لمتابعة اعمالهم في سبيل خير اللغة والادب العربيين انه اكرم مسؤول ·

وقال الشيخ ابراهيم منذر بمناسبة انتخابه عضواً جديداً من قصيدة قدمها قبل أطروحته :

ولولا رجال في دمشق عرفتهم ... اكارم لا يأتون الا المعاليا
حموا لغة الاعراب من كل لكنة ... وشادوا بها دور الهدى والمغانيا
لما كان لي في منبر الشام موقف ... قطعت اليه هضبها والفيافيا
ولا عجب في ذاك ، فالشام كعبة ... يحج اليها الصادق الحر هانيا
اذا نهضت صانت لسان جدودها ... وجلت عن الاوطان تلك الدواهيا
وان فشلت تهوي وتجتاح عجمُها ... حماها وتخبي نورها والدراريا

وقالت « لاسيري » ايضاً : حقاً ان النشاط الدمشقي يظهر في جميع مناحيه ، فبينما يزعم بعضهم ان غليان البوتقة السياسية يستغرق جميع الاهتمام فاذا هم يعلنون افتتاح معرض للصنائع العربية في ٨ الجاري (حزيران) وقد كنا دعينا قبل اشهر لحضور معرض ثمار مهم وكان ذلك للكثيرين وحياً حقيقياً وكم نحن بعيدون عن الغبطة الموحشة التي كانت راضية عنها البلدة الاسلامية القديمة (دمشق) ·

وسيكون هذا المعرض في بناية المتحف العربي والشيء الوحيد الذي نؤاخذه عليه

كونه لم يصلنا الاعلان عنه الا يوم افتتاحه · ان القائمين به هم السيد كرد علي والمسيو دليله دلوج وقد منحها المفوض السامي ورئيس الحكومة جميع المساعدة · ولا تدعي هذه الشهادة الاولى للماضي الذي يجب احياؤه بانها تمثله بحق او تحقيق من المرة الاولى ما كلف الدول المعظمة جهوداً وابحاثاً طويلة ودعوة اكيدة · ولكن هذا لا ينقص من فائدته الحقيقية وسنجد في دمشق بفضل كتلة من ذوي النيات الحسنة معرضاً فنياً حقيقياً منها الطنافس النفيسة التي ارسلها جامع حلب الكبير حتى ان بعضها ليليق بالمتاحف الاجنبية الكبيرة وستخرج من عزلتها عدداً من الاشياء الثمينة التي كانت مبعثرة ومجهولة لتبتهج بها غواة الفن وهواته وليستفيد منها من يحلمون باحياء هذه الصناعات البديعة التي كانت مفخرة دمشق · وستتم هذه النظرة الى الماضي نحاس ، اخشاب جميلة واسلحة مرصعة ·

وقد بدا للقائمين به فكرة عملية وهي ان يجربوا نوعاً من المعرض والسوق معاً ليطلع الجمهور والزائرون في كل سنة على جميع الصنائع العربية الحديثة · وهنا مجال واسع للعمل ونعرف ان السلطة المنتدبة تسعى منذ سنوات لاحياء الصنائع العربية الصغيرة وقد اتى هذا المشروع بثمرة رغم ابطائه وقد نمت النجارة والزجاجة والمصنوعات النحاسية نمواً محسوساً وان كانت هذه الاخيرة غير متقنة وشاع استعمال الحرير البلدي حتى ان محصولات هذه الصنائع وخصوصاً الحرير لا يمكن ان تقاس بما كانت عليه قبل عشر سنين وقد لوحظ هذا بدهشة وسرور في معرض الفنون والصور في باريز وسيكون ذلك اوضح منه اذ ذاك في هذا الاسبوع في دمشق فهم يؤكدون بانه ستكون صناعة المنسوجات الحريرية مفاجأة حقيقية ·

وعقدت جريدة « لاسيري » التي تصدر بالافرنسية في بيروت فصلاً افتتاحياً بقلم رئيس تحريرها الاستاذ السيد جورج فيسيه جاء فيه :

ان نجاح معرض الصنائع الشرقية في دمشق ادهش الذين لا يقدرونه قدره ، وعدد هؤلاء مع الاسف كبير ، ان اقبال سكان دمشق العظيم على المتحف العربي وجه الانظار هذا الى المعهد والى الجهاز الذي نشأت منه واعني به المجمع العلمي العربي ·

ومن المؤسف ان يظهر الغواة او « المتخصصون » بانهم لا يميزون الا الفن مهملين جميع الجهات النيرة في مشهد حياة سورية الزاهية بالالوان واني اتمنى انهم سيبدؤون

ويفحصون الاشياء القيمة فحصاً حقيقياً لكي نبدي رأياً في الحالة العقلية يكون الى الصحة في هذا المحيط من سنة ١٩٢٨ ·

لا جرم اننا لا نبحث الا في امر جديد فلا تدعي دار الآثار ولا دار الكتب تحقيق ما يزين المدن الغربية الكبيرة لأن أشهر من خضع لقانون الزمن الذي لا يرحم · فقد ابتدأت مدن اوربا بمثل هذه الاعمال بصعوبة ومضى عليها سنوات فسنوات كأنها نهر كبير تجري اليه رويداً رويداً موج سيول الفن والعلم البطيء · وربما قد يكفي ساعة لهدم الجهود الصابرة المستمرة منذ قرون طويلة · وقد دقت هذه الساعة مراراً في مزولة تاريخ دمشق · وهذا يوضح لنا الضعف الذي رآها فيه الاحتلال الافرنسي · فيلازم الماضي دمشق فيكتفون بان يقاوموه بالحاضر · ومن الغريب انه لم تمح ذكرى العصور الزاهرة وهذه الازمنة المجيدة التي دفنها الحفار النوراني (التركي) عدة قرون · وليس هذا الشبح الا لهيباً ضئيلاً يترنح كالجن على البلاط المتفكك الذي يغشى الاموات العظام · نعم وان يكن هذا لهيب فيجب الانحناء أمام الذين ابوا ان تخمد الى الابد · فقد اتوا لاحيائها كما يفعل حجاج الذكرى الانقياء تحت قوس النجمة ·

ولم يبق عليهم الآن سوى المثابرة وان يفقهوا بانه لا يمكن ان يعمل شيء ذات حياة الا بالسلام و يوصلهم باسرع مما يظن بعضهم الى الغاية المنشودة · ان المشروع قائم وهو ينمو و يعظم ·

وتكلم عن موجودات داري الكتب والآثار ثم قال : يحق لنا اذاً ان نقول ان هذا العمل العظيم آخذ بالتقدم وخصوصاً دار الآثار فانها لا يمضي عليها زمن الا وتصبح دار تسلية لا لأطفال البلاد فقط بل لجميع الغرباء ايضاً · ان سورية لم تنبش بعد جميع كنوزها المدفونة والذي ظهر من الظلمات اختفى حين بعثه لكي يصهر في المتاحف الغربية · ونلمس هنا المسألة التي يتوقف عليها كل مستقبل الآثار السورية وقد نعود اليها في كل حين وهي سلب ثروة جوف الارض المشين ·

فاذا كان متحف المجمع العلمي العربي في دمشق يبشر بمستقبل زاهر فالفضل راجع في ذلك لمديره الامير جعفر عبد القادر « وهو الوحيد بين مواطنيه الذي درس الآثار القديمة في مدرسة اللوفر » كما جاء في التقرير الذي هو تحت بصرنا · ولاسباب شتى

فكر بعض العاملين في المجمع العلمي العربي وفي مقدمتهم الوزير الفاضل محمد كرد علي « بان يرسلوا طالباً نبيهاً الى مدرسة السجلات في فرنسا ليدرس تنظيم الكتب والمكاتب واستخراج المخطوطات على الاصول الحديثة » ٠

وقد خرجت دار الكتب ودار الآثار من المجمع العلمي العربي مزودتين بكل معداتها وهذا مما يبرر الآمال والجهود التي بذلها مؤسسوهما وان الفكرة التي تدفعهم هي جديرة باكثر من هذا المقال الموجز وسنعود لهذا البحث قريباً ٠

وكتب الدكتور صلاح الدين وصفي في جريدة الف باء مقالة جاء فيها :

وكان في وفرة عدده (اي الجمهور يوم استماع تقرير الرئيس في السنة الفائتة) دليلاً ناطقاً وبرهاناً جلياً على ان النابهين في دمشق يرقبون خطى المجمع في سيره المطرد نحو الرقي باعتبار انه مفخرة من مفاخر البلاد العربية جمعاء لا سورية فقط ٠



لاحقة

معرض الصنائع الشرقية

في المجمع العلمي العربي

تحت رعاية حكومة فخامتكم والمجمع العلمي العربي و برئاسة هذا العاجز بصفته وزيراً للمعارف افتتح يوم ٨ حزيران سنة ١٩٢٨ معرض الصنائع الشرقية فخصصت ردهة محاضرات المجمع لعرض الآثار الشرقية الاسلامية القديمة ، وقاعتان كبيرتان لعرض الصنائع الشرقية الحديثة · وقد عرض في القاعات الثلاث السجاد والنحاس والاخشاب والزجاج والاسلحة والمخطوطات والجلود والصور والاقمشة وكل ما هو من الفنون الجميلة · ودعت لجنة المعرض ارباب هذه الصناعات وغواتها في جميع المدن السورية والدول المشمولة بالانتداب الفرنسي والبلاد المجاورة لها فلبى بعضهم الطلب مثل مديرية الاوقاف بدمشق والجاليات الاجنبية وبعض اعيان دمشق وتجارها فكان مجموع من اشتركوا في هذا المعرض ٨٦ شخصاً وعرض فيه ٦٢٧ قطعة منوعة · ولقصر المهلة لم تتمكن بقية مدن سورية ولا الدول المجاورة من الانتفاع من هذا المعرض خلا نفراً قليلاً منهم حتى يصح ان يقال انه كان مقصوراً على مدينة دمشق فقط ·

وكان الاقبال على معرض الصنائع فوق ما كان يرجى وذلك لتعطش الجمهور لمثل هذه المظاهر الفنية والصناعية واهتمامه بالنهضة الاقتصادية · وقد زار المعرض نيف واربعون الفاً في خلال الثمانية الايام (٨ — ١٥ حزيران) التي ظلت ابوابه مفتحة فيها منهم ثلاثة عشر الف سيدة ·

وقد تفضلتم وتفضل فخامة المسيو بونسو المفوض السامي للجمهورية الفرنسية في سورية ولبنان فجعلتما هذا المعرض تحت رعايتكما العالية وزرتماه يوم ١٠ حزيران بحضور اركان السلطتين المنتدبة والوطنية واعيان المدينة ورؤسائها الروحيين وارباب الصنائع والفنون وممثلي الدول المعظمة · والقى هذا العاجز خطاباً باللغتين العربية والفرنسية ابنت

فيه الغرض من تنظيم هذا المعرض واثنيت على من عاونوا في ترتيبه من رجال الفنون والصنائع ولا سيا الامير جعفر عبد القـادر الحسني والمسيو دي لوره وتوفيق طارق بك والمسيو كاڤرو ٠

وكانت نتائج المعرض مرضية محسوسة شعر بها من عرضوا مصنوعاتهم في القاعتين الخاصتين بالنفائس والاعلاق الحديثة ٠ وبفضل عناية القائمين بالمعرض وشدة احتياطهم أعيدت جميع الاشياء المعروضة الى اصحابها دون ان يفقد منها شيء او يلحق بها ضرر ٠ وقد منحت هيأة التحكيم اوسمة الاستحقاق الذهبي الى اربعة من العـارضين ٠ والى ستة آخرين اوسمة فضية والى احد عشر عارضـاً منهم اوسمة نحاسية ٠ فكان هذا المعرض فرداً في بابه في هذه الديار لم يسبق له مثيل وعسى ان تحدث معارض أخرى نافعة في عهد وزارتكم العاملة ٠ م ٠ ك

النجوم الثوابت

« واسماؤها العربية والافرنجية »

لا أظن احداً من أدباء العرب يجهل المستر فلبي وعلاقته بالبلاد العربية ورحلته الى نجد منذ عشر سنوات ونيف وكنت قد قرأت رحلته هذه على اثر صدورها في كتاب له سماه « قلب البلاد العربية » فرأيته يقول فيها ان الصورة النجومية المعروفة عند الافرنج بالصليب الجنوبي يسميها اهل نجد أُعَيما مصغرة فبحثت عن هذه اللفظة فلم اجد لها ذكراً في ما لدي من كتب اللغة ثم عمدت الى كتب الفلك فلم أجدها فقلت لعل المستر فلبي مخطئ فيما نقله عن اهل نجد. وهو امر بعيد الاحتمال لان المستر فلبي يحسن العربية كأنه احد ابنائها وهو يعرف الصليب الجنوبي معرفتنا ببنات نعش الكبرى اوالثريا. ثم مازلت أبحث عن اسم الصليب الجنوبي عند العرب الى ان قادني البحث الى تحقيق اسماء سائر الصور والنجوم مع ما يقابلها عند الافرنج مما ذكره وبستر في مادة « كنستلاشن » اي صورة نجومية ومادة « استار » اي نجم وقد أورد في هاتين المادتين اسماء الصور المشهورة والنجوم المعروف لها اسماء عندهم ومعظمها من اصل عربي وانما وقع فيها شيء كثير من التحريف فتعذّر ردّه الى اصله كما سيجيء. ولا يخفى ان الافرنج كانوا يعمدون احياناً الى اسم الصورة بالعربية ويسمون به نجماً في تلك الصورة فسموا نجماً في التنين تنيناً وسموا قلب العقرب بالعقرب وسعد الذابح بالجدي واحياناً بالذابح وسموا سرّة الفرس فرساً وأمثلة ذلك كثيرة . واذا كان الاسم العربي كلمتين فانهم كانوا يأخذون احياناً واحدة منها دون الاخرى فظهر الدب مثلاً سموه ظهراً وسموا القفزة الاولى اولى فقط وسموا الثانية قفزة لكنهم حرفوها وسموا القفزة الثالثة ثالثة . وسموا نيّر العوائذ بالعوائذ وهي عند العرب اربعة كواكب في التنين وعند الافرنج واحد منها . ومثله العذارى فهي عندهم اسم لنجم واحد وعند العرب اسم لعدّة نجوم .

وكنت في بحثي لا أكاد انتهي من لفظة حتى أرتطم في غيرها الى ان منّ الله عليّ وانتهيت من الجداول فأرسلت بعض الالفاظ التي حققتها الى علامتنا احمد تيمور باشا فعلق عليها شيأ وأشار عليّ ان أرسل بالجداول برمتها الى العلامة السيد عبد الحميد

البكري ففعلت وبعثت الى سماحته بالجداول كلها كما وردت في وبستر مع ما يقابلها بالعربية فتفضل حفظه الله وأجابني على الفور واستحسن ما كتبته وخالفني في الفاظ علّق عليها تعليقاً يدل على سعة علمه ودقة بحثه كما سأذكره ان شاء الله . ثم تركت الجداول يائساً من العثور على اسم عربي لبعض النجوم التي أوردها وبستر او ارجاعها الى اصلها العربي وكان ذلك منذ اربع سنوات . ثم رأيت الآن ان أنشر الجداول على علاتها وأطرحها على الادباء ليصلحوا ما يرون فيها من الخطإ فان الغرض من النقد هو تمييز الصحيح من الفاسد وان من يبين لي الفاسد مما سأذكره يكون له عليّ المنة والفضل . واني استأذن العلاّمة سماحة السيد البكري في نشر بعض ماعلقه اعترافاً بفضله وعلمه وان تبعة ماأنشره عليّ لا عليه لانه كتب ما كتبه لاطلاعي وفائدتي ولم يخطر بباله قط انه سينشر . على انني رأيت نشره اولى لكي لا يفوت الادباء ما ذكره من الفوائد الجمة . هذا وقد اقتصرت على جداول (وبستر) مع إضافة الفاظ قليلة لم يذكرها واني لم اذكر اسماء النجوم عند العرب التي لم اجد ما يقابلها عند الافرنج .

Table of fixed Stars جدول النجوم الثوابت

Acamar	آخر النهر . الظليم . وهو ثبتا النهر
Achernar	آخر النهر . الظليم . وهو نيّر النهر اي الفا النهر (١)
Acrab	جبهة العقرب . وهو بيتا العقرب (٢)

(١) يسمي الافرنج هذا النجم والذي قبله آخر النهر ويظن ان الاول منهما هو الذي رصده الصوفي وسماه آخر النهر او الظليم وكان في ايامه من القدر الاول (انظر اريدانوس في المعلمة البريطانية) وكتب اليّ السيد البكري في تعليقه على هذا النجم ان الاسم الاول تحريف آخر النهر اي بابدال ما يقابل الراء والنون بما يقابل الميم عندهم .

(٢) لايخفى ان العقرب عند العرب اسم صورة فأطلقه الافرنج على الثاني منها ، والعرب تسمي هذا النجم مع الثلاثة التي معه الاكليل او اكليل الجبهة تمييزاً له عن الاكليل الشمالي والاكليل الجنوبي وهما صورتان .

نيّر الصليب الجنوبي · انور الاعيار او البَقَر ؟ نيّر نُعَيْم ؟ (١) Acrux

(١) لم تعرف العرب الصليب الجنوبي بهـذا الاسم ولعله الاعيار وهي على ما جاء في التاج « كواكب زهر في مجرى قدمي سهيل نقله الصاغاني واحدها العَيْر شبهته بعير العين اي حدقتهـا او غير ذلك من معاني العير » · ونقل أستاذنا الدكتور صروف عن الصوفي في الصفحة ١٢٥ من بسائط علم الفلك ما نصه : « وزعم قوم ان تحت سهيل قدمي سهيل وان قدمي سهيل كواكب زهر بيض لا ترى بالعراق ولا بنجد وان اهل تهـامة تسميها البقر ولم يذكر بطليوس شيأ من هذا » · وذكر الدكتور فانديك في محاسن القبة الزرقاء شيأ مثل هذا ولعله عن الصوفي قال : « وتحت سهيل عدة كواكب صغار تسميها اهل العراق ونجد وتهامة البقر » · وهذا يشبه مانقله الدكتور صروف عن الصوفي الا ان الصوفي حسب رواية الدكتور صروف ينكر رؤية هذه النجوم بالعراق ونجد ، ولايخفى ان الصوفي كتب ما كتبه وهو بشيراز وأفقهـا أفق جنوبي العراق العربي · وذكر المستر فلبي كما تقدم ان اهل نجـد تسمي الصليب الجنوبي نُعَيماً · وكتب اليّ السيد البكري ما نصه قال : « ذكرتم في آخر جدول الصور المولدة انكم لم تعثروا على اسم عربي لما تسميه الفرنجة بالصليب الجنوبي ولقد بحثت كثيراً عما يقـابل هذا الاسم فلم اعثر الى الآن على شيء في هذا الصدد غير اني عثرت في كتاب النجوم للعلامة فلاماريون عن بلينيوس انه منذعهد بطليوس وكواكب قنطورس مع الصليب الجنوبي ترى في أفق الاسكندرية · وكان الصليب الجنوبي يدعى عرش قيصر تمجيداً للقيصر اغسطس · فهي قديمة حسب هذه الرواية او ان هـذه الصورة أُهملت الى ان جاء روير سنة ١٦٧٩ فاستكشفها فأصبحت معدودة من الصور الحديثة · وقد ذكرتم ايضاً في تعليقكم على هذه الصورة ان المستر فلبي روى عن عرب نجد انهم يدعونها نعيماً وهذا في نظري غير بعيد لان كواكب هذه الصورة ترى في كل البلاد الشمالية التي لايقل عرضها عن ١١ ٣٤° ومن هذه البلاد عدن ونجد » · انتهى كلام السيد البكري · قلت اني رأيت الصليب الجنوبي في عدن وكنت قد رأيته قبلاً في السودان وهو تحت سهيل وان من يراه مرة واحدة يقول هذه الاعيار او البقر او نعيم على ما ورد في كتب اللغة وما رواه الصوفي والمستر فلبي · وقد كتبت الى المستر فلبي أسأله اثبات ما ذكره في رحلته ·

نيّر السرطان · الزباني الجنوبي من السرطان (١)	Acubens
ضفيرة الاسد · زيتا الاسد وعربيتها ظاهرة	Adhafera - Aldhafera
كبرى العذارى · ذلتا او ابسيلون الكلب الاكبر (٢)	Adhara
نير التنين او الثعبان (٣)	Adib - Thuban
الوَزْن · بيتا قنطورس (٤)	Agena
الاظفار · اظفار النسر الواقع · ايتا الشَلْياق	Aladfar
سعد بالع · سعد بُلَع · ابسيلون الدلو	Al bali
منقار الدجاجة · بيتا الدجاجة · واللفظة ليست عربية	Albireo
الخِباء · منقار الغراب · نيّر الغراب · والخباء اسم الصورة كلها	Alchiba
السُها والسُهى والعَيْدق (٥) · وهو نجم خفي ملاصق للعَناق من بنات نعش الكبرى	Alcor
نير الثريا · وسط الثريا · عَقْد الثريا · القيونة (يونانية)	Alcyone

(١) يقول و بستر انها من الزباني العربية وهذا من اغرب ما رأيت في التحريف ·

(٢) العذارى خمسة نجوم في الكلب الاكبر والافرنج يطلقون هذه اللفظة على واحد منها ·

(٣) قال و بستر ان اللفظة الاولى من ضباع العربية ولكن الضباع نجوم في العواء وليست في التنين · اما اللفظة الثانية فلم يذكر اصلها العربي · وذكر فانديك نيّر التنين اي الفا التنين ولم يذكر له اسماً وذكر أستاذنا الدكتور صروف نجمين في التنين سماهما الذئبين كذلك الدكتور فانديك فانه ذكر الذئبين وهما زيتا وايتا التنين بين العوائذ والفرقدين وهما كذلك في لاين ولا يمكن ان يكون احدهما هذا النجم لانه بين الفرقدين وذنب الدب الاكبر والذي يتبادر الى الذهن انه احد الذئبين وهو ليس كذلك · فما اسمه بالعربية ؟ فانه لا يعقل ان منجمي العرب لم يذكروه ·

(٤) هذا ما ذكره لي السيد البكري · (٥) اللفظة الافرنجية من خوّار العربية فكأنهم قالوا في وصفه كوكب خوار اي ضعيف وقد تكون اللفظة الافرنجية من الحور بالحاء المهملة وهو نجم آخر من بنات نعش الكبري سيذكر ·

Aldebaran	الدَبران · عين الثور · ثاني النجم · التابع (١)
Alderamin	الذراع اليمنى · نيّر الملتهب اي قيفاوس · واللفظة العربية
Aldhafara or Aldhafera - Adhafere	ضفيرة الاسد وقد مر ذكرها
Alfirk	الفِرق · الثاني من الملتهب
Algedi - Dabih	
Algenib	جنب الفرس · جناح الفرس · جمّا الفرس (٢)
Algenib	جنب فرساوس · مرفق الثريا · وهو نيّر فرساوس
Algieba	جبهة الاسد · جمّا الاسد
Algol	نيّر رأس الغول · وهو بيتا فرساوس
Algorab	جناح الغراب الايمن
Alhena	الهَنعَة · المَيْسان (٣)
Alioth	الحوَر · الجون · الالية · وهو الثالث من بنات نعش الكبرى قرب المقرز واللفظة من الالية العربية
Alkaid	القائد · هو طرف الذنب في الدب الاكبر (٤)

(١) ومن اسمائه تابع النجم اي الثريا وحادي النجم والمِجدح والمُجدَح والفنيق ·

(٢) هو احد نجوم مربع الفرس ويسمى مع سُرّة الفرس الفَرغ المؤخر او الفرغ الثاني · (٣) الهنعة عند العرب من منازل القمر وهما نجمان في التوأمين يقال لهما الميسان والزِر وفي المخصص الذَر بالذال المعجمة والصواب الاول على ما أظن وهما عند الفلكيين جمّا واكسي التوأمين ولما كان الفلكيون من الافرنج يطلقون الهنعة على الاقدر منهما تكون الهنعة عندهم جمّا التوأمين اي الميسان · ثم ان الميسان عندهم اي عند الافرنج نجم آخر في الجبار سيذكر · ولا يخفى ان الجوزاء عند العرب تشمل التوأمين والجبار فتارةً يريدون بها التوأمين وتارةً الجبار وتارةً كليهما · (٤) يسمى ذنب الدب الاكبر عند العرب بنات نعش الكبرى ويسمى القائد هذا عند الانكليز احياناً بنات نعش اي باسم النجوم كلها ·

القطربوس · وهو كوكب في العواء (١)	Alkalurops
القفزة الثانية · من كواكب الدب الاكبر (٢)	Alkaphrah
نيّر الكاس او الباطية · وقد اطلق الافرنج اسم الصورة بالعربية على النير منها	Alkes
الماق · الموق · عناق الارض · رجل المسلسلة	Almach or almak
المتقدّم للقطاف · المقدّم للقطاف (٣)	Almuredin - vin Demiatrix
النصل · هو كوكب في الرامي من النعائم الواردة	Al nasl
احد نجوم النِطاق وهو اقربها الى الافق	Alnitak
الاوسط الذي في النِطاق (٤)	Alnitam or alnilam
النياط · وهما كوكبان بينهما قلب العقرب	Al Niyat
الفَرْد · قلب الشجاع · عنق الشجاع · سهيل الفرد · سهيل الشام (٥)	Alphard
نيّر الفكّة (٦)	Alphecca
سُرّة الفرس · رأس المرأة · رأس المسلسلة (٧)	Alpherat or alpheratz

(١) كتب الي السيد البكري تعليقاً على هذه اللفظة قال : « لعلها كاذ كرفانديك تصحيف لاسم عصا الراعي باليونانية · (٢) هي من القفزة العربيــة فقرأوا الزاي المعجمة راء مهملة · (٣) اللفظة الانكليزية من الموردين العربية · (٤) في صورة الجبــار او الجوزاء ثلاثة نجوم تسميها عامة اهل الشام الميزان « وهو خلاف الصورة المعروفة بهذا الاسم » وتسميهــا العرب مِنطقة الجبــار والنِطاق والنِظام والنَظْم والفَقَار والنَسَق فأخذ الافرنج الاسم الاول اي المنطقة وسموا به النجم المتقدم منها اي أبعدها عن الأفق والاسم الثاني اي النطاق وسموا به أقربها الى الأفق اما الاسم الثالث اي النظام فقرأوه النطام بالطاء المهملة فقالوا النطام ثم قلبوا الطاء لاماً وقالوا النلام وسموا به الاوسط من هذه النجوم · (٥) هو نيّر الشجاع وكانت العرب تسمي نير الصورة احيــاناً بالقلب · والشجاع صورة من صور السماء · (٦) الفكة صورة من صور السماء فسمى الافرنج نيرها باسم الصور العربيــة · (٧) سرة الفرس كوكب مشترك بين الفرس والمرأة المسلسلة ويقال لهذا النجم مع جناح الفرس الفرغ المؤخر كما تقدم ·

Alphirk -alfirk

الرِشاء · عقدة الخيطين · وهو نيّر الحوت Al Rischa

الشَماريخ · وهي كواكب قنطورس والسبع جميعاً Alshomarish

الشاهين · بيتا العقاب (١) Alshain

النسر الطائر · نير العقاب Altair

الطَرْف والطَرْفة · وهو بيتا السرطان (٢) Al Tarf

احدى العذارى · ايتا الكلب الاكبر · العذراء الوسطى والكلمة عربية Aludra

الجنوبي من القفزة الاولى · في الدب الاكبر Alula australis

الشمالي من القفزة الاولى · في الدب الاكبر (٣) Alula Borealis

كوكب في الحية · ثيتا الحية واللفظة من الحية العربية Alya

كوكب في الدلو لا أعرف اسمه ولا اصله العربي Ancha

كوكب في النهر لا أعرف له اسماً عربياً (٤) Anchat. or angetenar

قلب العقرب · نير العقرب Antares

Apollo. see Castor

السماك الرامح · حارس السماء · حارس الشمال · وهو نيّر العوّاء Arcturus

الرِدْف · ذنب الدجاجة · واللفظة تحريف الردف العربية Arided

عُرقوب الرامي · وهو احد الصُرَدين والآخر هو ركبة الرامي وسيذكر Arkab

---

(١) من اسماء العقاب عند الفرس شـاهين تارازد اي الشاهين الخاطف فأخذ الافرنج اللفظة الاولى وأطلقوها على نجم في العقاب والثانية على نجم آخر سيذكر ·

(٢) الطرف في لاين هو نير السرطان فاذا كان الامر كذلك هو النجم المسمى عند الافرنج (acubens) وقـد تقدم ذكره · (٣) اي القفزة الاولى من قفزات الظباء فتكون اللفظة الافرنجية من الاولى العربية · (٤) هي سيفي و بستر من « حنايات النهر » وقد يكون اصلها « عند شط النهر » ·

arneb or arsh	نيّر الارنب · وتسمى الارنب عرش الجوزاء وكرسي الجوزاء واصل اللفظة ظاهر
ascella	احد النعائم الصادرة وهو زبتا الرامي ولا أعرف له اسمًا بالعربية ولا اصل اللفظة الافرنجية
asellus australis	الحمار الجنوبي · في السرطان
asellus borealis	الحمار الشمالي · وهما حماران هذا والذي قبله
aspidiske	كوكب في السفينة لا اعرف له اسمًا عربيًا ومعنى اللفظة ورقة
asterion	السلوقي الاول · الشمالي من السلوقيين (١)
asterope	استروبي · وهي احدى بنات الثريا اي نجومها واللفظة يونانية
atik	عاتق الثريا · الكُلاَّب والكُلُّوب · وهو اوميكرون فرساوس
atlas	اطلس وهو كوكب في الثريا
azelfafage	ظلف الفرس · وهو كوكب في الدجاجة واللفظة تحريف ظلف الفرس
azha (٢)	أُدحيّ النعام · وهي عند العرب نجوم في وسط النهر وعند الفرنج واحد منها
azimech	السماك الاعزل · وهو نير العذراء واللفظة عربية (٣)
Baham	سعد البهام · سعد البهائم · وهما نجمان في الفرس
Batenkaitos or Baten kaitos	بطن قيطس
Beid	البَيْض · وهي عند العرب كواكب في النهر وعند الافرنج واحد منها

(١) السلوقيان من الصور المولدة ولم تعرفها العرب بهذا الاسم وهما بين بنات نعش الكبرى وحلبة الاسد وهذا النجم اي استريون وهو الشمالي من السلوقيين هو بيتا السلوقيين ولا بد ان العرب وضعت له اسمًا ولكنني لم اعثر عليه اما الجنوبي منهما وهو الفا السلوقيين فقد سمته العرب كبد الاسد وسمته الفرنجة قلب كارلوس وسيذكر (عن السيد البكري) ·

(٢) هي من أُدحيّ العربية او كما قال وبستر من الفارسية وأُرجح الرأي الاول ·

(٣) ويسمى السنبلة باسم الصورة وساق الاسد واللفظة الافرنجية من السماك العربية ·

الناجذ · المِرْزَم · وهو النير الذي على المنكب الايسر من الجبار (١)	Bellatrix
القائد · وهو المتقدم من بنات نعش الكبرى اي في طرف الذنب (٢)	Benetnasch,alkaid.
منكب الجوزاء · يد الجوزاء · نيّر الجبار (٣)	Petalgeuse or Betelgeux

(١) يطلق المرزم ايضاً على كوكبين آخرين وهما الثاني من الكلب الاكبر والثاني من الكلب الاصغر · (٢) بنات نعش عند العرب ذنب الدب الاكبر اما الافرنج فيطلقون هذا الاسم كما تقدم على واحد من نجوم بنات نعش وهو القائد (٣) المشهور عند الافرنج ان اللفظة من ابط الجوزاء بالعربية وهي ليست كذلك وكتبت الى السيد البكري استفتيه في ذلك وقلت اني لم أعثر على ابط الجوزاء في كتاب عربي قديم ولعل الافرنج قرأوا يد الجوزاء بالياء المثناة بد الجوزاء بالباء الموحدة فأجابني حفظه الله بما يؤيد رأيي قال : « كل هذه الاسماء هي اسم نجم واحد هو (النير الذي على المنكب الايمن) حسب رواية الصوفي وهو ايضاً (منكب الجوزاء او يد الجوزاء اليمنى) على رأي الغ بك وكذلك هو (منكب الجوزاء) على ما ذكر البتاني · وسماه اسماعيل باشا الفلكي (منكب الجبار وكتفه) · اما فانديك في كتابه محاسن القبة الزرقاء فقال : (والنير الاعظم الذي على المنكب اليمني سمي منكب الجوزاء وابط الجوزاء ايضاً) فترى مما تقدم ان كل من ذكرنا من اصحاب الازياج اجمعوا على تسمية هذا النجم بمنكب الجوزاء الا الاستاذ فانديك فانه انفرد بتسميته يد الجوزاء مجاراة للفرنجة الذين تواضعوا على هذه التسمية على ما فيها من التحريف · حتى ان العلامة تشامبرز عندما اراد ان يخرج اصل اللفظ وقع في خطإ آخر فقال : « ···· وهذه العادة (عادة تسمية النجوم باسماء مخداعة) كانت ايضاً متبعة ايام العرب · ومن المحقق ان معظم الاسماء التي كانت مستعملة عندهم لا تزال مستعملة الى الآن غير انها محرفة · فان (Betelgueze) (الجبار ٩) انما هو (Ibt-al-jauza) (ابط الجوزاء) اي : (The shoulder of the Jauza.) فوضع الابط موضع (Shoulder) اي المنكب · ولقد ذهب بعض المشتغلين بالفلك في عصرنا الحاضر الى ابعد من هذا في التحريف فدعا هذا النجم نفسه باسم (بيت الجوزاء) · وانما وقع في هذا الخطإ الفاضح لانه ذهب في ترجمة اللفظ الفرنجي ترجمة حرفية ·

Biham , Baham	
Botein	البُطَين · وهي عند العرب ثلاثة نجوم على الية الحمل وفخذه وعند الافرنج النير منها
Canopus	سهيل · سهيل اليماني · الفحل · نير السفينة (١)
Capella	العيُّوق · العنز · رقيب الثريا · وهو نير العنّاز (٢)
Caph	الكف الخضيب · سنام الناقة · وهو الثاني اي بيتا من ذات الكرسي
Castor	رأس أَوْأُون · رأس التوأم المقدَّم · اول الذراع وهو نير التوأمين
Castor & Pollox	الذراع المبسوطة · ذراع الاسد المبسوطة (٣)
Cebalrai	كلب الراعي · بيتا الحوّاء (٤)

(١) يظهر ان سهيلاً كان صورة عند العرب الجاهلية بدليل قولهم « ان تحت سهيل قدمي سهيل » كما تقدم في الحاشية الثالثة · وربما كان الهاً عبدوه كما يستدل من اللام في آخر اسميه اي سهيل والفحل ولعل اصلها أَل او ايل اي اله · وقد ذكرت ذلك بالامس للعلامة الاب انستاس وقلت له ايضاً اظن الجدي اي نجم القطب كان معبوداً ولعله جدّ او سعد فكتب اليَّ في الصباح التالي يقول : وجدت في هذه الآونة اي منذ فارقتك امس الى هذه الساعة ان الجدي معبود عند الاقدمين من العرب وغيرهم والبحث طويل · ورأيت ان سهيلاً الهاً آخر هو شوايل من اشهر آلهة المصريين اي النور · والفحل فتاح ابل فحننا وخُذفتا · (٢) يقال ان العيوق مصحف عتود وقيل انه من اليونانية ومعناه العنز وعندي انه الاله يعوق وكان من الهة العرب في جاهليتهم ·

(٣) كانت صورة الاسد كبيرة عند العرب وكان له ذراعان الذراع المبسوطة والذراع المقبوضة فالمبسوطة هي هذه اي رأس التوأم المقدم ورأس التوأم المؤخر والمقبوضة هي الشعرى الغميصاء ومرزم الكلب الاصغر وهما في الكلب الاصغر وسيأتي ذكرهما · (٤) اللفظة الافرنجية من كلب الراعي العربية وكلب الراعي ايضاً نجم في الجاثي يقال له رأس الجاثي وهو ليس بعيداً عن هذا وسيأتي ذكره وكلب الراعي ايضاً نجم في قيفاوس ·

خارا · السلوقي الثاني	Chara
كَبِد الاسد · نيّر السلوقيين (١)	Cor Caroli
الفَرْد · قلب الشجاع · وقد مر ذكره	Cor Hydrae, Alphard
قلب الاسد · المَلَكي	Cor Leonis, Regulus
قلب العقرب · وقد تقدم ذكره	Cor Scorpii, Antares
عنق الحية · مخرج عنق الحية	Cor Serpentis, unuk al Hay
الدَبَران · وقد مر ذكره	Cor Tauri, aldebaran
نجم في الجاثي لا اعرف له اسماً عربياً ولا اصل الاسم الافرنجي	Cujam
كرسي الجوزاء (٢)	Cursa
سعد الذابح (٣)	Dabih
ذلتا · وهو نجم في المسلسلة لا اعرف له اسماً عربياً	Delta
نير رأس الغول · وقد ذكر	Demon Star, algol
نجم في ذنب العُقاب · احد الظليمين · ايتا العقاب	Deneb
ذنب العُقاب · ذنب النسر الطائر · زيتا العقاب (٤)	Deneb
الرِدْف · ذنب الدجاجة · وقد ذكر	Deneb, arided
ذَنَب الدلفين · عمود الصليب · تابوت ايوب	Deneb

(١) السلوقيان من الصور المولدة وكان هذا النجم معروفاً عند العرب وسماه الغ بك كبد الاسد اما الاسم الافرنجي اي قلب كرلس فهو نسبة الى كرلس او شارل الثاني ملك انكلترة (عن السيد البكري) · (٢) كرسي الجوزاء عند العرب ثلاثة نجوم في الارنب او في النهر وعند الافرنج واحد منها هو بيتا النهر · واللفظة عربية وعربيتها ظاهرة · (٣) سعد الذابح نجمان في الجدي اي الفا وبيتا الجدي اما الافرنج فيسمون الفا الجدي اي انورهما بالجدي فقط وقد ذكر ويسمون الخفي منهما اي بيتا الجدي ذابحاً وهو هذا · (٤) عن محاسن القبة الزرقاء لفانديك ·

ذنب الجدي · اخفى المحبين او المحلفين (١)	Deneb algedi
الضفدع الثاني · ذنب قيطس الجنوبي (٢)	Deneb kaitos
الخفي في ذنب قيطس الجنوبي	Deneb kaitos
الصرفة · ذنب الاسد · ذنب الليث · قُنْب الاسد (٣)	Denebola
ذنب قيطس الشمالي	Dheneb
الضفدع الثاني · وقد ذكر	Difda
الشعرى · الشعرى اليمانية · الشعرى العَبُور (٤)	Dog Star-Sirius
الثاني من جبهة العقرب · ذاتا العقرب · واللفظة من جبهة العربية	Dschubba
ظهر الدب	Dubhe

(١) في الجدي نجمان يسميها العرب سعد ناشرة والمحبين والمحلفين وهما جميعا وذنب الجدي وقد سمي الغربك الثاني منهما ذنب الجدي وعنه اخذ الافرنج اما الاول اي انورهما فيسميه الافرنج ناشرة وسيذكر (عن فانديك بتصرف) · (٢) عند العرب نجمان بهذا الاسم اي الضفدع احدهما هذا ويقال له الضفدع الثاني وهو على الشعبة الجنوبية من ذنب قيطس والآخر الضفدع الاول وهو النير الذي على فم الحوت الجنوبي وسيذكر ·

(٣) اللفظة الافرنجية ترخيم ذنب الاسد او ذنب الليث · (٤) تسمى الشعرى عند الافرنج سيريوس وهي يونانية معناها المحرقة اوالمسعرة ولعل سيريوس والشعرى من اصل عربي واحد كما يتضح من مادة سَعَر · مثال ذلك سعر النار اي اوقدها واشعلها وسُعِر الرجل على المجهول ضربته السموم وسعّر النار وأسعرها فتسعّرت واستعرت · والساعور والساعورة اي النار · والسُعار والسُعْر الحرّ · والسعير النار الى آخر ما جاء من هذه المادة · وعند الاطباء سيرياسيس اي ضربة الشمس المعروفة عندهم بالرعن ويوافقها السُعار والسُعْر والسَعْر لفظاً ومعنىً · ولا يعقل ان العرب الذين عرفوا الشعرى منذ آلاف السنين قد اخذوا هذه اللفظة عن اليونانية · اما تسميتها بالشعرى فلانها تطلع في الايام المعروفة عند العرب بالباحور والباحوراء وعند الافرنج بايام الكاب اي كلب الجبار وهو من اسماء الشعرى ·

Duhr	العُرْف · الزُبرة · ظهر الاسد
Ed asich	الذيخ · وهو نجم في التنين
El-athasi	الاثافي · وهي ثلاثة نجوم في التنين واللفظة الافرنجية تحريف الاثافي
El kophrah	القفزة الثانية · واللفظة الافرنجية تحريف القفزة
El Nath	قرن الثور الشمالي · كعب ذي العناز (١)
Enif	انف الفرس · جحفلة الفرس · فم الفرس
Er Rai	الراعي · هو كوكب في قيفاوس · والراعي ايضاً رأس الحية وسيذكر
Etamin or Ettanin	ثاني العوائذ · في التنين · وهو احدى عيني التنين
Fomalhaut	الضفدع الاول · فم الحوت · وهو نير الحوت الجنوبي اما الضفدع الثاني فقد ذكر
Furud	الفرود · الاغربة · وهي عند العرب نجوم في الكلب الاكبر وعند الافرنج نجم فيه
Gemma see alphecca	
Giansar	ذنب التنين (٢)
Gienah	جَناح الغراب الايمن
Gienah	جَناح الدجاجة

(١) هو نجم مشترك بين الثور والعنّاز واللفظة من الناطح العربية وليس هو الناطح الذي في الحمل وسيأتي ذكره · (٢) مما جاء في معجم و بستر في اصل هذه اللفظة انها من جوزهر اي رأس التنين وذنبه وجاء عن الجوزهر في مفاتيح العلوم ما نصه « الجوزهر هو النقطتان اللتان تتقاطع عليهما الدائرتان من الافلاك تسميان العقدتين · والجوزهر كلمة فارسية وهي كوزچهر اي صورة الجوز وقيل كوي‌چهر اي صورة الكرة والاول أصح و يسمى ايضاً التنين وهذه صورته في الاصل واحدى العقدتين تسمى الرأس والأخرى الذنب » ·

المِرْزَم · مرزم الكلب الاصغر · مرزم الذراع · مرزم الغُمَيصاء (١)	Gomeisa
	Graffias , acrab
اخفى العوائذ · في التنين	Grumium
الناطح · نير الحَمَل (٢)	Hamal
رأس التوأم المؤخر · رأس ارقلاس او هرقل (٣)	Hercules - pollox
سعد الهمام في الفرس	Homan
القِلاص والقلائص · قِلاص النجم اي الثريا · وهي نجوم في الثور (٤)	Hyades

(١) عند العرب ثلاثة نجوم تعرف بالمرزم احدها الناجذ وهو على المنكب الايسر من الجبار وقد ذكر · والثاني في الكلب الاكبر و يسمى مرزم الشعرى ومرزم العَبُور وسيأتي ذكره · والثالث هو هذا و يسمى مرزم الغميصاء · والذراع المقبوضة هي هذا النجم مع الغميصاء وليس هو الغميصاء كما يظن من اسمه الافرنجي فالغميصاء ويقال لها الشعرى الشامية نجم آخر في الصورة عينها اي في الكلب الاصغر وسيأتي ذكرها ·

(٢) هو انور الشرطين او انور الاشراط عند من قال الاشراط ثلاثة فيكون احدها هذا والافرنج يسمونه باسم الصورة اي الحمل ويسمون الثاني الشَرَطان وسيأتي ذكره ويسمون الثالث وهو اخفاها مشارطيم وسيذكر · (٣) لقد مر بنا ان رأس التوأم المقدم ورأس التوأم المؤخر يقال لها عند العرب الذراع المبسوطة · (٤) قال السيد البكري في تعليق له على هذه النجوم « هذه اللفظة اي هيادس من اصل يوناني معناه الماطرة وهي كواكب في شرق الثريا من صورة الثور تدعوها العرب القلاص · وهذا المعنى في الاصل اليوناني قريب من معنى الثريا عند العرب لغة واصطلاحًا · اما اللغة فان اشتقاق الثريا فيها يرجع الى الثراء او الثروة اي كثرة المال · والاصل في ذلك الثرى اي الارض الندية التي اصابها الندى · ويقال رجل ثروان وامرأة ثروى تصغيرها ثريّا · واما اصطلاحًا فقد ذكر البيروني عند الكلام في منازل القمر قال : « وزعم بعضهم انها سميت بذلك لان المطر الذي يمطر بنوئها تكون منه الثروة وهو الغنى » · فترى من هذا كيف ان وحدة الفكر والطبع في الانسان تظهر في لغاته ونزاعاته مهما اختلفت اصول الشعوب

الإزار · مراق الازار · المئزر · في العواء	Izar
ذنب التنين	Jusa-Giansar
الجنوبي من النعام الواردة	Kaus australis
راعي النعائم · في شمال القوس	Kaus Berealis
الذي على مقبض القوس	Kaus Meridionalis
القيض · وهي كواكب في النهر	Keid
الجديان او السخلتان · وهما نجمان في العناز	Kids
الكفة الجنوبية · الزباني الجنوبي	Kiffa australis
الكفة الشمالية · الزباني الشمالي	Kiffa Borealis
نير قطعة الفرس · واللفظة الافرنجية ترخيم قطعة الفرس	Kitalpha
جنب الدب الاصغر · انور الفرقدين · والفرقدان نجمان في الدب الاصغر يسميهما الانكليز حارسي القطب	kochab
نجم في الجاثي لا اعرف له اسماً عربياً ومعنى الاسم اليوناني حامل الدبوس	kornephorus
لسعة العقرب · تالي الشولة · واللفظة من لسعة العربية	Lesath
ميّة · وهو نجم في الثريا لم يذكر له العرب اسماً ·	Maia
مرفق الحواء	Marfik
مركب الفرس · متن الفرس · جناح الفرس · هذا وساعد الفرس هما الفرغ المقدم ·	Markab

« للبحث صلة » الطبيب امين المعلوف

وتباينت احوال الاجتماع » انتهى ما كتبه السيد البكري · قلت واثباتاً لما ذكره فان الثريا في اساطير اليونان هن بنات بلايوني احدى بنات الماء عندهم ومعنى اللفظة باليونانية الكثيرة او الثروى او الثريا لانها على ما زعموا اوفر عدداً من القلاص ولعلها سميت بذلك لا لكثرة عددها بل لان منها الثروة او الغنى على ما ذكر البيروني فيكون معنى الثريا واحداً عند اليونان والعرب (انظر الثريا في المعلمة البريطانية) ·

الفاظ عربية لمعان زراعية

— ٦ —

اجزاء المحراث الحديث . — المحراث الحديث مركب من بضعة اجزاء . منها قوامه المسمى بالفرنسية (Age) وهو قطعة أفقية تشد بها سائر قطع المحراث ولعل لفظتي السِّلْب والوَيْج اللتين تستعملان في المحراث البلدي تصلحان اسماً لهذه القطعة .

ومنها نصل من حديد امام السكة يشق الارض عمودياً ويسمى بالفرنسية (Coutre) وقد اسميته سكين المحراث لانه يشبه السكين المعروفة شكلاً وعملاً .

ومنها نصل عريض يشق الارض أفقياً اسمه (Soc) ولعل اصلح لفظة له السِّنَّة والسِّنّ والسِّكَّة . ومنها قطعة من حديد وراء السنة تزحف على التراب اسمها (Sep) وقد تكون لفظة الدُّجْر والدَّجْر صالحة لان تكون اسماً لها .

ومنها الآلة التي تقلب قطعة التراب بعد ان تفصلها السكين عمودياً والسنة أفقياً . وهذه الآلة تدعى (versoir) وقد كنت ترجمتها بلفظة مِقْلَب .

ومنها الآلة التي تعدل عمق الحرث وعرضه وهي بالفرنسية (Régulateur) اي ميزان المحراث .

ومنها السِّيفان (Mancherons) وهما القطعتان اللتان يمسك بهما لضبط حركة المحراث . وكل منهما تنتهي بمَسْدَق (Poignée) وهي الخشبة التي يقبض عليها الحراث .

* * *

وخصاء الدواجن على اشكال . قال ابو زيد خصيت الفحل خصاء اذا نزعت أنثييه (خصيتيه) وهو بالفرنسية (Ablation) او (Arrachement) وهو ايضاً المَتْن .

ونريد استعمال الخصاء لكل انواع العمل فتكون اللفظة الفرنسية التي تقابلها (Castration) ويكون ما يقابل المتن (Ablation) فاذا رضضتها فقد وجأته وهو الوِجاء وبالفرنسية (Martelage) اما اذا شددتهما حتى تندرا فقد عصبته عصباً وهو (Castration par ligature) او هو مايسمى (Bistournage).

وحافر الفرس على ثلاثة اقسام الغلاف (Paroi) وهو ما تراه من الحافر والفرس

واقف . والصحن (ابن الاعرابي) (Sole) وهو باطن الحافر ثم النسر (Fourchette) وهو من باطن الحافر القسم البارز الرخو الذي بشكل الحرف اللاتيني v مقلوباً او الرقم ٨ .

والغلاف على اقسام منها السنبك اي مقدم الحافر (Pince) وهو القسم الذي يستقبلك اذا وقفت امام الفرس ، والحاميان (Mamelles) وهما جانبا الحافر عن يمين السنبك وشماله ، والدايرة (Talon) وهي ما يلي مؤخر الرسغ (ابو عبيد) .

ولا احد يجهل ان عمر الخيل يعرف من بعض علائم في قواطعها اي اسنانها الامامية (Incisives) . وللخيل في كل فك ست اسنان قاطعة على شكل قوس . ولكل زوج منها اسم . فالسنان اللتان في مقدم الفك هما الثَّنِيَّتان (Pinces) و يلي كلاً منهما الى داخل الفم رَباعية فهما رباعيتان (Mitoyennes) و يلي كل رباعية سناً تسمى قارحاً فهما قارحان (Coins) . ويكون بين القوارح والاضراس فاصل لا اسنان فيه لدى صغار الخيل اما ذكورها البالغة فانه ينبت لها فيه انياب (Crochets) فيكون في كل فك نابان واحد وراء كل قارح . ولا ينبت للاناث انياب الا ما ندر . ووراء الانياب الاضراس (او الطواحن) (Molaires) . ويكون للخيل البالغة ستة اضراس في كل فك اي ثلاثة في كل ناحية من ناحيتيه . ومتى ازداد تأكل السن يقال انها مُسِحَت (Rasée) اما اذا شاخ الفرس وتأكلت السن كثيراً فيقال انها قد تَسوَّت (Nivlée) .

ومن العيوب في قوائم الخيل التزيدات والانتشارات وهما اصلح ما وجدته في الخصص لما يسمى بالفرنسية (Tares dures) و (Tares molles) . فالتزيدات في القوائم حصول زوائد عظمية فيها بسبب تهيج سمحاقات العظم والتهابها . وتكون هذه الزوائد صلبة مندمجة قاسية لها مجس العظم الصحيح . واكثر ماتحصل في المفاصل . ومن التزيدات المضرة الجَرَد وهو يحصل في اسفل الوجه الداخلي من العرقوب فوق الوظيف قليلاً ويقابله بالفرنسية لفظة (Eparvin) . والفرس الذي يبتلي به لا يظل صالحاً للعمل في الغالب . وقد يحصل الجرد على وجه العرقوب الخارجي فيسمى بالفرنسية (Jarde) وفي هذه الحال لا يكون خطراً . ومن الغريب ان اللفظ واحد في اللغتين .

والتزيدات التي تحصل في الوظيف تسمى بالعربية المَشَش و بالفرنسية (Suros) وقد يحصل على كل وظيف زائدة عظمية واحدة كما يحصل عليه بضع زوائد متتابعة · والفرس يعرج عند حصولها ثم لا يلبث العرج ان يزول · وليس هذا العيب من العيوب الخطرة ·

وعلى العكس من المشش الدَّخس (Forme coronaire) فهو خطر جداً · و يحصل في أطْرة الحافر (Couronne) في الأمام والجانبين فيشاهد انتفاخ عظمي بين الحافر والرسغ ينتهي بالتحام بعض السلاميات ببعض فيصبح الفرس مقعداً حتى يفطس ·

واذا صلبت القطعة الغضروفية الواقعة عند الدابرة اي ما يلي مؤخر الرسغ بينه وبين مؤخر الحافر فذلك هو العَرَن و بالفرنسية (Forme cartilagineuse) · وهذا الداء يقلل قيمة الفرس لانه يجعله عاجزاً عن القيام بمعظم الاعمال ·

وكل التحام يحصل في مفاصل الدابة في اي موضع كان من قوائمها بسبب ظهور زوائد عظمية يسمى القُفَاص ولعله بالفرنسية (Fausse ankylose)·

و يصاب غلاف الحافر بشق سواء في السنبك او الحامين او الدابرة · وهذا الشق يسمى بالعربية النَّمْلة و بالفرنسية (Seimes) ·

و يصيب الفرس في الرسغ والحوشب وحتى الوظيف احياناً تشقق ناشيء عن التهاب الجلد في الشتاء خاصة · وهذا الداء تسميه العامة « جلغام » وهو بالعربية الشُّقاق و بالفرنسية (Javart cutané) ·

وسألني احد اعضاء المجمع عن اللفظة التي تستعمل للدلالة على ما ينصب في الزرع لزجر الطير وابن آوى والثعلب وغيرها فقلت هو المِجْدار والنَّطّار واللعين والخيال ·

« للبحث صلة »

مصطفى الشهابي
عضو المجمع العلمي

الكلمات غير القاموسية

جواب الشيخ احمد رضا
على اقتراح الاستاذ « المغربي »

(الاول) كلمات عربية قحة لم تذكر في المعاجم ولكنها وردت في كلام فصحاء العرب الذين يحتج باقوالهم كتبدى بمعنى ظهر في شعر عمرو بن معدي كرب الخ .

أقول بصحتها اذ ليس الشرط في صحة استعمال الكلمة ورودها في المعاجم بل الشرط سماعها عن العرب فاذا وردت الكلمة في كلام الموثوق بعربيتهم صح استعمالها وان لم تذكر في المعاجم . ولا يصح الاستدلال على منعها بانه لو صحت عندهم لذكروها في معاجمهم وقد رأوها كما رأيناها . لاحتمال ان يكون تركهم لها لعلة أخرى ومتى حصل الاحتمال بطل الاستدلال .

(الثاني) كلمات عربية لم تذكرها المعاجم ولكنها وردت في كلام فصحاء العرب الذين لا يحتج باقوالهم الخ .

اقول ان ورد مثل هذا في كلام أئمة اللغة ونقلتها الذين يوثق بامانتهم اخذنا ورودها في كلامهم مأخذ التنصيص على نقلهم لها وهم مع امانتهم وورعهم في النقل ومع علمهم بان اللغة توقيفية لا يقدمون على استعمال ما لم يروه صحيحاً سائغاً لا سيما اذا تكرر في كلامهم فكأنهم يقولون خذوه منا لاننا سمعناه عن العرب .

(الثالث) كلمات عربية المادة لا يعرفها العرب او يعرفونها بمعان أخر كهيأة المحكمة وتشكيل المحاكم الخ الخ .

اقول : لم يزل المعنى الاصطلاحي معروفاً عند جهابذة العربية واول مايتلقاه التلميذ : الكلام له معنيان معنى في اللغة ومعنى في الاصطلاح فهل مع هذا ينكر المعنى الاصطلاحي او يرفض استعماله فيما اصطلح عليه فيه فهو اذاً صحيح واستعماله صحيح بلا مناقشة .

(الرابع) كلمات عربية المادة ولدها المتأخرون من اهل الامصار ولا يعرفها العرب الاولون ولم ينطق بها فحول الكتاب المقرمون مثل خابره واحتار وتفرج الخ .

اقول : اری ان الكلمة التي استعملها المتأخرون ان كانت ذات اصل في اللغة واستعملت مجازاً في معناها الجديد بحيث شاعت وصارت كالحقيقة العرفية صح استعمالها وان لم تكن ذات اصل في اللغة بل هي مولدة صرفة كانت معدودة في المولد ولا ارى مانعاً من استعمال المولد الشائع ولكنه غير فصيح فهو كاستعمال الوحشي اللغوي صحيح غير فصيح .

(الخامس) كلمات دخيلة أعجمية الاصل منها الثقيلة على اللسان مثل اتومبيل ومنها الخفيفة مثل فلم الخ .

اقول : ان التعريب مفتوح الباب في اللغة لا سيما فيما لم يكن له اسم عند العرب وارى ان الكلمة ان كانت خفيفة على اوزان العرب صح استعمالها كما هي كما استعمل العرب الاولون لجام الاعجمية وغيرها . وان كانت ثقيلة عربت بالنحت والتشذيب حتى ترجع الى اوزان العرب او نضع غيرها موضعها عربياً صرفاً .

(السادس) الاساليب والتراكيب المتسربة الى اللغة عن الاجنبية ولا يعرفها العرب الاقدمون كذر الرماد في العيون الخ .

اقول : التوقيف في اللغة انما هو في الالفاظ اما في الاساليب فلا اعرف احداً قال به فاذاً لا غبار على تلك الاساليب ولا بأس من استعمالها .

(السابع) كلمات عربية لا يستعملها احد من الفصحاء بل يتحاشون النطق بها مثل بدي آكل ، جيب الكتاب الخ .

اقول : مثل هذا لا يصح استعماله وهو هتك لحرمة اللغة بالانحياز الى العامي والعدول عن الفصيح .

آراء وافكار

الاشكرلاط والاشقرليط

في اللغة الفرنسية لفظة حار علماؤهم في ردها الى اصل معقول وهي (Ecarlate) ومعناها احمر بلون الشمس قبل غروبها . فقال قوم انها من البروفنسية وآخرون من الاسبانية وجماعة من الانكليزية ومنهم من ذهب الى انها من الفارسية وبعضهم قال انها من العربية «شكرلاط» فردّه بعض الباحثين بقوله ان هذه اللفظة المزعوم انها عدنانية لا ترى في كتبهم . اما الانكليز فان وبستر يذكر انها فارسية من (سكرلات) والحال ان الفرس يقرون بانها حديثة في لغتهم وانها أعجمية .

اما نحن فنذهب الى انها من لغتنا الضادية من (أشقراللاط) فقالوا : « اشقرلاط واشقرليط واشكرلاط واشكرليط وسقلاط وسقلاطون وسكلاطون الى غير هذه التصحيفات ، حين لا يظهر معنى اللفظ لاول وهلة .

ومعنى « اشقراللاط » اشقر اللون . وقد عنى الاشقر لون الاحمر على اختلاف إماته (جمع أمت وهو اختلاف اللون الواحد بعض الاختلاف) لان السلف كثيراً ما يتساهل في استعمال الالفاظ ومعانيها . فقد يأتي اسم اللون الواحد بمعانٍ شتى قد لا تخطر على البال ، لكن تباين القبائل احدث تباين المعاني ، اما ان الليط هو اللون فهذا ما اتفق على ايراده جميع اللغويين وربما جاء لليط بمعنى اللون الاحمر الذي يُرى في الأفق عند الشروق وعند الغروب . وهذا ما يؤخذ من كلام صاحب شرح القاموس . قال في مادة ل ي ط : الليط بالفتح : اللون ويكسر . وكذلك اللياط . وليط الشمس لونها … يقال هو أنور من ليط الشمس . ويقال أتيته وليط الشمس لم يقشر اي قبل ان تذهب « حمرتها » في اول النهار والجمع الياط اه .

ولا جرم ان هذه الحمرة هي التي يسميها الافرنج « احمر اشقرلاط » (Rouge écarlate) . ومن الادلة على ان هذه الشقرة هي الشقرة التي نتحدث عنها ان السلف سموا شقائق النعمان بالشقراء وان الشقر نبات احمر حمرته كحمرة الشقائق المذكورة وهناك دليل

آخر على ان الشقرة هي هذا اللون الاحمر القرمزي انهم سموا الديك الشُّقْر والشُّقَر وذلك لحمرة عرفه . فلاشك في ان «الاشقرالليط اوالالياط اواللاط» هو من لغتنا العزيزة .

وقد اختلف الناس في ايراد لغاتها . فصاحب نفح الطيب يقوله « الاشكرلاط » قال في (١ : ١٠٣) : « وأقبيتهم (اي أقبية اهل الاندلس) من الاشكرلاط » وقد اخذها عن الأعجمية (Escarlata) .

وقال صاحب التاج وقد ذكرها بصورة سكرلاط (اي بسين مهملة في الاول وبلا همز) في مادة س ق ل ط : السقلاط كاسجلاط زلة ومعني . وهو الذي تسميه العامة سكرلاط . وجاء في شعر المولدين « ارفل منها في سكرلاط » اه والسيد مرتضى قد وهم . فالسقلاط او السجلاط غير السكرلاط وقد تشابهت الحروف والصيغة . فهذه احدى زلاته .

وجاءت بصورة سقلاطوني في الكنز المدفون ونقلها عنه صاحب مجاني الادب اذ قال (٢ : ٢٣٣) في فصل عنوانه : « فائدة في ما خصت به كل بلدة » : ... وسقلاطوني بغداد . فقال الاب شيخو في الشرح (٧ : ٣٠٣) : سقلاطوني نوع من الاكسية المنسوجة (كذا . كأن بعض الاكسية لا تكون كذلك) رومية معربة اه . ولم يذكر لنا روميتها وفي النسخة الخطية التي كانت عندي من الكنز المدفون : وقال في السقلاطوني « الاشكرلاط او الاشقرليط » . فانظر الى هذه اللغات المختلفة وكثرتها واختلافها ومع ذلك لا ترى لها وجوداً في دواويننا اللغوية مهما كانت واسعة . وقد ذكر العلامة دوزي في معجمه في مادة (أ ش ك ر ل أ ط) الأشكَرلاط وضبطها بفتح الهمزة واسكان الشين المعجمة واسكان الراء يليها لام الف ثم طاء . وقد نقلها عن كتاب الحلل الموشية في ذكر الاخبار المراكشية ص ٨٤ وعن المقري (١ : ١٣٧ في السطر ٢٠) . ثم قال : وفيها لغة أخرى هي اشكيلاط وقد نقلها عن كتاب الف ليلة وليلة (في الجزء ١٠ في الصفحة ٣٠٥ في السطر ٢ وما يليه) . ولعل هناك غير هذه اللغات التي لم نقع عليها ، اذ لم نتتبعها كلها .

هذا ما بدا لنا في هذا اللفظ ومن أراد ان يزيد فيه شيئًا او يخطيء نظرنا فنحن له من الشاكرين .

الاب انستاس ماري الكرملي

صاحب مجلة لغة العرب

مطبوعات حديثة

هدية الكشاف المسلم

لمجلة (الكشاف المسلم) التي تصدر في بيروت ، عادة في اهداء مشتركيها كتاباً تختاره في كل سنة ، ففي هذه السنة وقع اختيارها على ثلاث محاضرات الاستاذ الفاضل عبد القادر المغربي عضو مجمعنا ، كان القى احداها وهي : (محمد « ص » والمرأة) في حفلة اقامتها (جمعية تهذيب الشبيبة السورية) ببيروت ، السنة الماضية ، والثانية والثالثة من محاضراته في ردهة المجمع ، واحدة عنوانها : (ابن خلدون في المدرسة العادلية ، والاخرى عنوانها : (محاكمة وزيرين في امر بن خطير بن ، فطبعتها في مجموعة واهدتنا نسخة منها .

حسن انتقاء الاستاذ المشار اليه لموضوعات محاضراته ، وجزالة اسلوبه في انشائه مما لا حاجة الى التنويه به ، فلا نذكر هنا الا ايضاح الموضوعات المارة الذكر : فالاولى موضوعها بيان المنزلة الكريمة التي احل الاسلام المرأة فيها والثانية فيها لابن خلدون تفصيل ما جرى في دمشق اثناء زيارته اياها واقامته في مقر المجمع العلمي اليوم ومصادفة ذلك لحصار تيمور ، والثالثة فيها ذكر وقائع ناشئة عن منافسة كانت بين وزيري المقتدر العباسي ، وهما ابو الحسن بن الفرات ، وعلي بن عيسى ، وثلاثتها مما تلذ قراءته لمن لم يكن حاضر القائها .

مسعود الكواكبي

معجم المطبوعات العربية والمعربة

وهو شامل لاسماء الكتب المطبوعة في الاقطار الشرقية والغربية مع ذكر اسماء مؤلفيها ولمعة من ترجمتهم وذلك من يوم ظهور الطباعة الى نهاية سنة ١٣٣٩ هـ الموافقة لسنة ١٩١٩ م .

جامع هذا الكتاب ومرتبه السيد يوسف اليان سركيس احد المولعين بالكتب ومن

مشاهير قدماء الورافين عرفته منذ عشرين سنة كلفاً بالبحث في الكتب والتنقيب عنها وكتابه هذا جامع لجميع ما طبع من المصنفات العربية والمعربة في الشرق والغرب ·

أجاد واضع هذا السفر المفيد لمعرفة المؤلفات والمؤلفين قديماً وحديثاً شرقاً وغرباً وسهل السبيل على الباحثين والمنقبين في الكتب وفيه من سهولة المأخذ وقرب التناول ما يكفي الاديب مؤنة البحث وعناء التنقيب ويغنيه عن مراجعة فهارس عديدة وفيه فوائد جمة اقتبسها من الكتب التي يعتمد على صحتها و يصح الرجوع اليها ثم ينبه اليها في هامش الكتاب لمن أراد الرجوع اليها والتوسع فيها · وهكذا يجب على من نقل كلام غيره ان يشير اليه لتحصل الثقة بصحة النقل و يرجع اليه عند التحقيق وقت الحاجة ·

ولا يجوز ان يبخس من قيمة هذا الكتاب القيم نسيان جامعه بعض المؤلفات للمؤلفين الذين ذكرهم لانه لا يتأتى ان يكون هذا التصنيف الواسع كاملاً في طبعته الاولى لما يتطلب من البحث والتغيير وكثرة الاطلاع ·

والمعجم المذكور يظهر اجزاء ليسهل اقتناؤه ومطالعته وقد ظهر منه الى الآن سبعة اجزاء في ٣٣٦ صفحة بقطع كبير من الالف الى حرف العين مع الطاء وعندما يتم طبعه يمكن لجامعه استدراك ما فاته وما لم يطلع عليه بوضع ذيل للاستدركات وهو شيء قليل على ما ظهر لنا في الاجزاء الثلاثة الأول ومع ذلك فقد خدم مؤلفه العربية خدمة جليلة بوضع هذا المعجم المفيد الذي يهم كل من شغف بحب الكتب الاطلاع عليه وهو جدير بان لا تخلو منه مكتبة عالم او اديب والكتاب مطبوع احسن طبع على اجود ورق ·

حسني الكسم

النشرة الدورية

« لدار الكتب المصرية »

طبعت بمطبعتها سنة ١٩٢٨ في ١٧٨ صفحة بقطع الربع

هذه النشرة تنقسم الى ثلاثة اقسام : الاول منها خاص باسماء الكتب على الحروف الهجائية بدون مراعاة فن كل كتاب اولغته كترتيب كتاب كشف الظنون لحاجي خليفة ·